

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

maandag
3 september 2007
jaargang 123
nr 200

AMIGOE



vandaag
inhoud

3 aruba
Komst jachtwerf
stap dichterbij



10 sport
Nadal weet van
geen opgeven



11 nederland
Willem-Alexander
viert verjaardag



Felix scheert langs ABC-eilanden



De schade door Felix is nog niet bekend, maar volgens de autoriteiten valt het wel mee.

ORANJESTAD — Orkaan Felix heeft Bonaire, Curaçao en vervolgens Aruba dit weekend gespaard. Zondagochtend waaide het flink maar het werd geen stormkracht. Behalve een paar omgewaaiden bomen was er vooral waterschade in ondergelopen huizen. Een 35-jarige man die gistermiddag bij Boca Grandi was gaan body boarden met zijn zoon, is nog steeds vermist. De autoriteiten zetten vandaag de zoektocht voort nadat ze deze gisteren moesten afblazen omdat het te donker werd.

De bevolking van de ABC-eilanden werd het gehele weekeinde door de autoriteiten op de hoogte gehouden van de gevaren die Felix zou kunnen opleveren. Openbare activiteiten werden afgelast en kleine boten uit het water gehaald. Toen Felix eenmaal passeerde, waren de gevolgen minder erg dan verwacht. In Aruba liep een woning in de Timonstraat in Madiki onder water. Vlak voor de Certified Mega Mall knapte een boom door een van de windvlagen van de orkaan. Naast Havana Beach Club vochten vissers met de ruwe zee om boten aan de kant te houden. In het centrum van Oranjestad, bij Royal Plaza Mall, reden auto's langzaam over de onder water gelopen boulevard. De weg van Tanki Flip richting de hotelregio werd vanwege de grote hoeveelheid water tijdelijk afgesloten voor het verkeer. Ook de luchthaven Reina Beatrix werd tijdelijk gesloten voor verkeer. Vluchten uit de Verenigde Staten werden geannuleerd of weken uit naar Venezuela. Tegen de middag kwam het vliegverkeer weer op gang. De vlucht van Martinair uit Nederland, die een tussenstop maakt op Aruba en Curaçao als eindbestemming heeft,

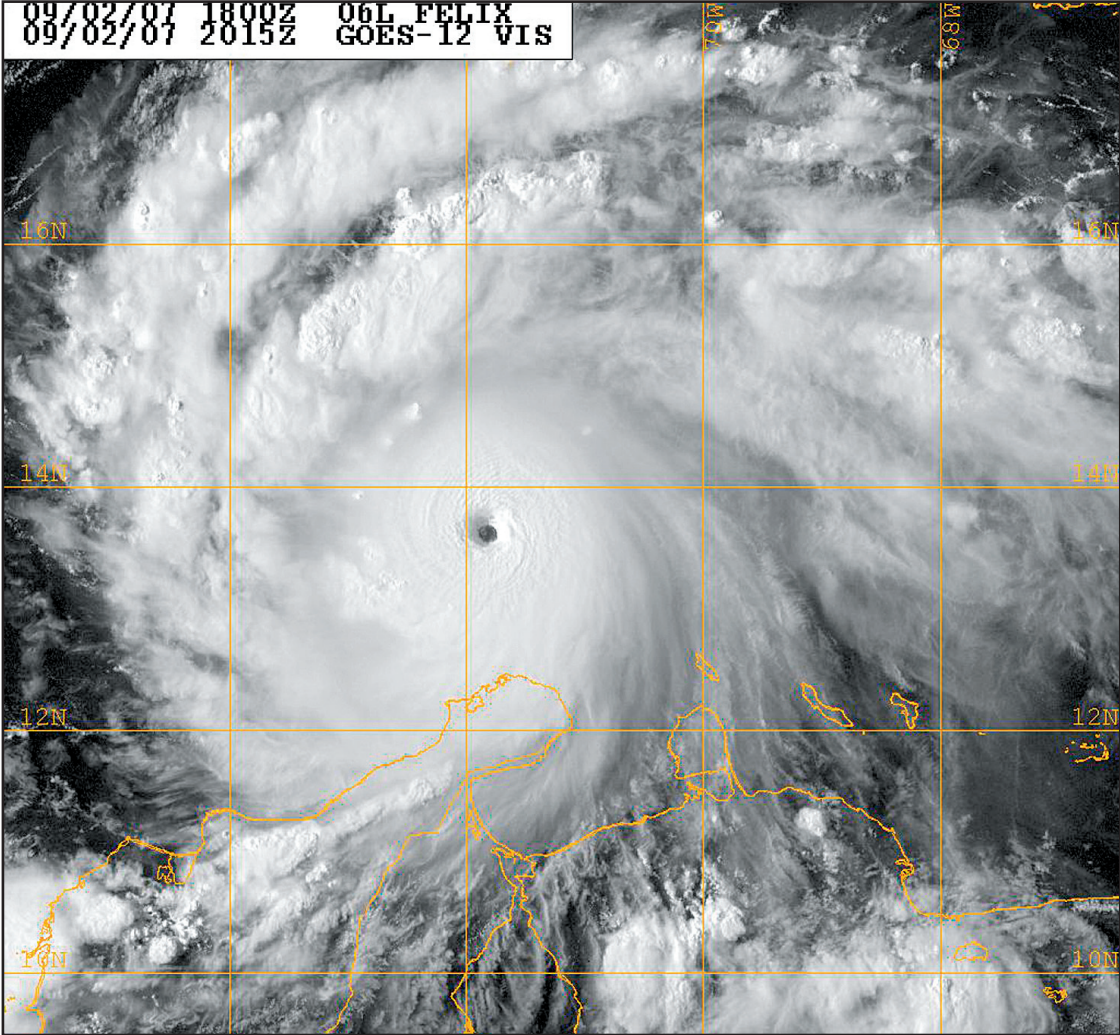
kwam zondagmiddag op tijd aan. Felix bezorgde Aruba volgens de meteorologische dienst ten slotte 'slechts' 23,6 millimeter water in zes uur tijd. De windvlagen hadden snelheden die amper 60 kilometer per uur haalden. In totaal viel er tussen zaterdagavond en zondagavond 40 millimeter regen op Aruba.

COÖRDINATIE
De autoriteiten op Aruba beschouwden Felix van meet af aan niet als een ernstige bedreiging. Zo wilde Bibi Arends van het Bureau Rampencoördinatie Felix niet onderschatten maar ook niet overschatten. "Felix is maar nauwelijks een orkaan te noemen", zei hij zaterdagavond. "Het is niet eens vergelijkbaar met Dean die iets meer dan een week als een categorie 4-orkaan (op de Saffir & Simpson-schaal van vijf, red.) ten noorden van de eilanden trok. Omdat het centrum van Felix vrij vroeg op de dag wordt verwacht, zijn bovendien de meeste mensen binnen. Maar alle hulpdiensten staan wel paraat."

Vervolg op pagina 3:
'Wij hebben een rampenverordening; Curaçao niet'



De ruwe zee kwam tot diep het land in



Na het passeren van de ABC-eilanden gisteren nam Felix snel toe in kracht en is inmiddels een orkaan in de zwaarste categorie 5 met windsnelheden van meer van 250 kilometer per uur.

'Braindrain' inmiddels 70 procent Veel Curaçaos talent blijft definitief weg

WILLEMSTAD — De braindrain, het verlies van talentvolle jeugd, voor Curaçao is inmiddels 70 procent. Dat getal noemde Jeanne de Bruijn, de rector magnificus van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA), gisteravond tijdens de opening van het academisch jaar 2007-2008. "Er zijn deze zomer meer studenten dan andere jaren voor studie naar Nederland vertrokken en van die studenten komt 70 procent niet meer terug."

De Bruijn is bezorgd over het feit dat zo veel 18-jarigen het eiland verlaten en de meerderheid daarvan voorgoed. "En dit is zowel tegen het beleid van de Nederlandse Antillen, het eilandgebied Curaçao en ook van de Nederlandse overheid; die willen dat studenten zo veel mogelijk hier blijven studeren." De laatste jaren gebeurde dat volgens de rector ook. De UNA groeide met 15 procent per jaar.

OMSLAG
Dat de trend inmiddels is omgeslagen heeft volgens De Bruijn van alles te maken met de huidige studiefinanciering. Tot voor drie jaar kregen studenten op Curaçao studiefin-

nanciering vanuit Nederland. Die is inmiddels stopgezet. Op het ogenblik krijgt een UNA-student in totaal 3900 gulden en als daarvan het inschrijfgeld is betaald, blijft er nog 900 gulden over, zo'n 75 gulden per maand. "En dan zijn er ook nog geen boeken gekocht", rekent ze voor. "Zonder studiefinanciering geen studenten", weet De Bruijn, en er zijn maar weinig ouders of studenten die hun studie zelf kunnen bekostigen. "Zeker niet hier in de Antillen of op Curaçao, waar driekwart van onze studenten vandaan komt." Ze is van mening dat als Nederland wil dat de studenten hier blijven, de Nederlandse overheid ook in dit opzicht een reikende hand moet bieden om tot herstel van de studiefinanciering van drie jaar geleden te komen. Er wordt volgens haar op dit ogenblik ook hard aan gewerkt door zowel het land als het eiland om hier iets aan te doen. "De UNA is erg voor buitenlandse ervaring en stimuleert meer en meer dus ook stages en delen van de studie aan een andere universiteit te doen. Maar zo'n braindrain hoort daar niet bij."

Vervolg op pagina 6
Hoger onderwijs cruciale factor productiviteitsgroei

Zuid-Korea wil geld zien van bevrijde gijzelaars

SEOUL — De negentien Zuid-Koreaanse vrijwilligers die wekenlang in Afghanistan door de Taliban in gijzeling werden gehouden, moeten bijdragen aan de kosten die voor hun vrijlating zijn gemaakt. De Zuid-Koreaanse regering heeft dat de vrijwilligers laten weten.

Een woordvoerder van president Roh Moo-Hyun zei dat de negentien onder meer moeten meebetalen aan de kosten van de vliegtuigreis van Afghanistan naar Zuid-Korea. De Taliban lieten de gijzelaars afgelopen week vrij nadat zij een akkoord hadden bereikt met de Zuid-

Koreaanse regering. Seoul beloofde verder te gaan met een toch al voorgenomen terugtrekking van de 210 militairen uit Afghanistan. Ook heeft het zendelingen verboden het islamitische land te bezoeken.

De groep vrijwilligers werd zondag in Zuid-Korea met gemengde gevoelens opgewacht. Naast opluchting over de goede afloop, is er ook kritiek. Zo zouden de gereformeerde kerk die de groep uitzond, en de hulpverleners zelf adviezen om niet naar het gevaarlijke zuiden van Afghanistan te gaan in de wind hebben geslagen. Een aantal ouders overweegt een claim tegen de kerk in te dienen.

'Noord-Korea van lijst steuners terrorisme'

SEOUL — De Verenigde Staten halen Noord-Korea van de lijst van landen die het terrorisme sponsoren. Dat heeft een woordvoerder van het Noord-Koreaanse ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag tegen het staatsperbureau KCNA gezegd. Volgens het Noord-Koreaanse ministerie is Washington tot het besluit gekomen naar aanleiding van de uitkomst

van het overleg dit week-einde tussen onderhandelaars van beide landen in het Zwitserse Genève. Tijdens die onderhandelingen beloofde Noord-Korea de Verenigde Staten tegen het einde van het jaar al zijn nucleaire programma's te staken. Voor de Amerikanen is de ontmanteling van alle nucleaire complexen de voorwaarde voor de normalisering van de betrekkingen.

'Geen enkel gevaar voor Nederlanders'

MANILLA — De Communistische Partij van de Filipijnen (CPP) heeft zondag verzekerd dat Nederlanders in het land geen gevaar lopen. De bewapende tak van de CPP, het Nieuwe Volksleger, zal geen enkele Nederlander krenken. Dat verklaarde een woordvoerder van de CPP in een mail aan de Filipijnse nieuwswijzer GMA News. De zegsman noemde het overdreven dat Den Haag

Nederlanders afraadt naar de Filipijnen te reizen. De Nederlandse regering kwam met het advies na demonstraties van de CPP bij de Nederlandse ambassade in de Filipijnse hoofdstad Manilla. De CPP eiste de vrijlating van haar oprichter José Maria Sison, die vorige week in zijn woonplaats Utrecht was gearresteerd wegens moordaanslagen op de Filipijnen.

Brits vertrek uit Basra

BASRA — De Britse troepen in Irak hebben hun hoofdkwartier in de zuidelijke stad Basra, een voormalig paleis van ex-dictator Saddam Hussein, vandaag aan de Iraakse autoriteiten overgedragen. Het Britse ministerie van Defensie zei dat de operatie in de late avonden was voltooid. De Iraakse generaal-majoor Mohan al-Firaiji liet weten dat het Iraakse leger nu verantwoordelijk is voor het beschermen van het paleis. In het voormalige paleis van Saddam Hussein waren 550 Britten gelegerd. Zij hebben zich gevoegd bij de 5000 Britten die vanuit een basis bij het vliegveld van Basra opereren.

De Britse premier Gordon Brown zei dat het vertrek van de Britten uit het voormalige paleis in Basra geen nederlaag is. Hij zei dat de overdracht van het hoofdkwartier aan de Irakezen



Iraakse militairen nemen positie in voor het hoofdkwartier dat tot zondagavond bemand werd door de Britten.

was gepland en dat de Britten de Iraakse troepen blijven trainen. De Britten blijven verantwoordelijk voor de veiligheid in Basra, benadrukte het Britse ministerie van Defen-

sie. Naar verwachting dragen zij die bevoegdheid dit najaar over aan de autoriteiten van de provincie Basra. Die stap moet uiteindelijk de weg effenen voor een vertrek van de Britten uit Irak.

Eurocommissaris: Meer arbeidsmigranten naar EU

BRUSSEL — Migranten uit landen die niet bij de Europese Unie horen moeten in de toekomst makkelijker in EU-landen kunnen komen werken.

Dat heeft eurocommissaris Benita Ferrero-Walder (buitenlandse betrekkingen) in

de Duitse krant Die Welt van vandaag gezegd. Ferrero-Walder denkt dat de economie erbij gebaat is als er meer mobiliteit op de arbeidsmarkt komt. Zij denkt hierbij aan migranten uit landen als Egypte, Oekraïne of Moldavië. Ook hoopt zij met deze strategie de il-

legale migratiestromen in te dammen. De eurocommissaris wijst er overigens op dat uiteindelijk de EU-lidstaten zelf beslissen over het beleid. Vandaag begint in Brussel een conferentie over het Europese nabuurschapsbeleid. De EU onderhoudt speciale betrekkingen met landen

die geen lid zijn, maar wel in of vlakbij Europa liggen. De landen die onder dit EU-programma vallen zijn Algerije, Armenië, Azerbeidzjan, Egypte, Georgië, Israël, Jordanië, Libanon, Libië, Marokko, Moldavië, Palestijnse Autoriteit, Syrië, Tunesië, Oekraïne en Wit-Rusland.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Elke avond diner
specials en live Music.

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

.....Zegt: hij glijd er zo in

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00am
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Live-Music
Cristal
Breeze Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Pam Pam @ Perle d'Or



Op maandagavond
1 ltr. Balashi voor
afl. 12.50 en
verloting dvd speler

tel: 5877710
Boegoeroei 11z



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Piedra Plat

Mooie, ruime woning gelegen in rustige wijk. Voorzien van 3 slpk + airco, 2 badk, woonk, keuken, ruime porch en garage aanwezig. Tevens appt. met badk. en volledig omheinde tuin met bomanite, planten en drip.

Afl 2.150,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

TECHNISCH SPECIALIST ?

Wij hebben de juiste kandidaat voor u!
NO CURE NO PAY

Doorenbos Management Aruba



BO BRUG ENTRE HULANDA Y ARUBA

Huib & Jacqueline
Doorenbos
Cell. Aruba 7325873
Cell. NL 651557639
info@doorenbos.org
www.doorenbos.org

Meer verantwoordelijkheid, meer uitdaging, meer salaris?

Neem eens contact op met de loopbaanspecialisten
van ADVANCE Human Resource Services.

Tel: 583-1338 • Email: martin@advance-hrs.com

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877

Uw Perfecte Partner®
COLDWELL BANKER

MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.

Tel. 587-8086

Noord 40

www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

DADDY DAY CAMP (PG)

daily: 4:10 6:10 8:10 10:15

matinee: 12:10 2:10 late-show: 12:20

EL CANTANTE (R)

daily: 5:10 7:30 9:50

matinee: 12:40 2:50 late-show: 12:10

UNDERDOG (PG)

daily: 4:35 matinee: 12:50 2:40

THE INVASION (R)

daily: 6:30 8:30 10:30 late-show: 12:35

RUSH HOUR 3 (PG-13)

daily: 4:00 6:00 8:00 10:00

matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:00

I NOW PRONOUNCE YOU CHUCK AND LARRY (PG-13)

daily: 4:50 7:10 9:25

matinee: 12:15 2:30 late-show: 11:50

THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)

daily: 4:55 7:15 9:35

matinee: 12:05 2:25 late-show: 11:55

THE CINEMAS AT PASEO

UNDERDOG (PG)

daily: 4:10 matinee: 12:20 2:15

THE INVASION (R)

daily: 6:00 8:00 10:00 late-show: 12:05

EL CANTANTE (R)

daily: 4:40 7:00 9:20

matinee: 12:00 2:25 late-show: 11:30

RUSH HOUR 3 (PG-13)

daily: 4:20 6:20 8:20 10:15

matinee: 12:10 2:20 late-show: 12:20

I NOW PRONOUNCE YOU CHUCK AND LARRY (PG-13)

daily: 5:00 7:20 9:40

matinee: 12:15 2:40 late-show: 12:00

DADDY DAY CAMP (PG)

daily: 4:30 6:30 8:30 10:30

matinee: 12:30 2:30 late-show: 12:30

THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)

daily: 5:15 7:35 9:50

matinee: 12:25 2:50 late-show: 12:10

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

NO RESERVATIONS (PG)

Thursday & Sunday: 8:00 Friday & Saturday 8:00 & 10:30

TRANSFORMERS (PG-13)

Monday & Tuesday: 8:00

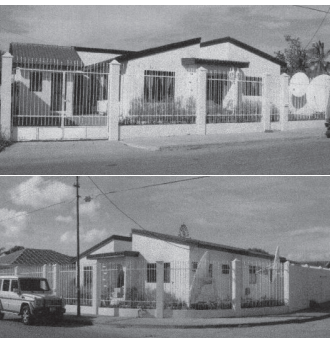
CAR CRASH

Gearriveerd nieuwe collectie

Dekbed Overtrekken
Hoeslakens
Kussenslopen

Schotlandstraat 43-3
Open Tuesday - Saturday
10am - 6pm nonstop

TE HUUR: LUXE WOONHUIS



Woonhuis gelegen in rustige
buurt te Rudolf Arendsstraat -
Oranjestad en bestaande uit;
entree hal, woonkamer,
eetkamer, t.v. kamer, keuken
met bar, slaapkamer gang, 3
slaapkamers met ingebouwde
klerenkasten, 2 badkamers,
2 auto garage / electronische
roldeuren; Washok.
Apartement bestaand uit; een
slaapkamer/keuken en
badkamer.
Zwembad van 3 x 7
Meter in achtertuin.
Hele tuin verhard met
sierklinkers.
**Bel 5665881 voor meer
informatie**



Havana Beach Club

Kom elke maandagavond om 8:30pm
op een strandstoel luieren en geniet
van onze filmavond op het strand.
Anytime Anywhere Polar heeeerlijk
koud 2 voor 5 pick



COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen

Sharine Henriquez

Mirte de Rozario

Kitty Groothuise

E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)

E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw

sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#02.506-810278-01



Software That Works!

www.gammaresearch.com

TASTE OF BELGIUM

Feestjes, recepties,
diners
bij u thuis
(vanaf 10 personen)
Laat ons het doen !!
Tel.: 732-0833

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!

Business Partner

DELL COMPUTERS

COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES

SUN PLAZA MALL, Suite 113

DIALUNA PA DIABIerna

Tel: 583-9633 - 593-2608

SUNSHINE REAL ESTATE

Drs. Susan van Lier
Westpunt 7C
Noord
Aruba

Phone: +297-586 6040
Fax: +297-586 3221
Email: info@arubasunshine.com
www.arubasunshine.com



TE KOOP

Prachtig nieuw gebouwd 2-verdiepingshuis gelegen in
"Montana Plaza Residency"
vlakbij de stranden en hotels.
Totale oppervlakte van 373 m2 eigendoms grond met 149 m2 bebouwd.
Het huis heeft 3 slaapkamers, 2 badkamers, washok.

AWG 389.000 (USD 219.000,-)

Neem contact op met Sunshine Real Estate voor meer informatie:
Kantoor: 586 6040 / Mobiel: 593 5534

Cansa di waxing of feitamento?

KITA CABEI INDESEA PA SEMPER! PLASMALITE LASER t'e solucion



- * Plasmalite ta basa riba FPL (Fluorescent Pulsed Light)
- * Sin Riesgo
- * Sin Dolor
- * Pa tur area di curpa: Lip, cachete, oksel, bikini, pia, etc.
- * Rapido
- * Pa hende homber i hende muher.



Jama i hasi un cita awe mes
pa haci un "Test Patch".



MIENA'S
SKINCARE CENTER

TEL: (297) 587-6282 - (297) 587-0826
TANKI LEENDERT 283, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN
E-MAIL: SKINCARE@SETARNET.AW

Attentie Jonge Studenten!!!

Brieven Schrijven Competitie

Voor kinderen van 10 tot 15 jaar.
Doe mee aan onze brieven schrijven competitie
en maak kans op geweldige prijzen.

1^{ste} Prijs

3 Round-trip Tickets naar Miami

2^{de} Prijs

Lenovo Laptop

ANTRACO ARUBA GROUP

3^{de} Prijs

3 Anochi y un
dinner pa 4 na

The Mill
Resort & Suites

Lever uw brief in bij het Postkantoor Oranjestad
vanaf 20 Augustus tot en met 21 September, 2007

De thema is:

Schrijf een brief aan iemand en vertel
hem of haar waarom de wereld
behoefte heeft aan tolerantie.

Verlies deze kans niet om jezelf te uiten en te winnen.

Om uw reglementen en inschrijfformulier te krijgen,
neem contact op met uw schoolleer of kom even langs
bij onze klantenservice bij Postkantoor Oranjestad.

Additioneele contributie:



Advertising - Marketing



Most Played in the Caribbean



Radio



WAX - DIGITAL PRINTING

post aruba

'Relating People'

Post Aruba N.V.
J.E. Irausquinplein 9
Aruba
P (+ 297) 588 1265
F (+ 297) 588 1291
customerservice@postaruba.com

‘Wij hebben een rampenverordening; Curaçao niet’



Door de hevige regen liepen de straten in het centrum van Oranjestad onder water.

Vervolg van pagina 1

Volgens Arends moet er niet te emotioneel op de orkaan worden gereageerd. “Wij weten wat we hier doen. Dankzij Ivan in 2004 hebben wij ons lesje wel geleerd. We hebben ons huiswerk gedaan en veel ervaring opgedaan, meer dan de

Antillen. Het verschil met Curaçao is ook dat wij op Aruba een rampenverordening hebben en zij niet.”

NUCHTER

Op Curaçao heeft de Curaçaoose gezaghebber Lisa Dindial de bevolking van het eiland zaterdagavond op het hart gedrukt thuis te

blijven in verband met de naderende orkaan. Mensen moesten volgens haar niet de straat opgaan, tenzij het echt noodzakelijk was. Ook werd de bevolking opgeroepen losse spullen uit de tuin op te ruimen of vast te zetten. Politie en brandweer hakten uit voorzorg bomen om.

Op Aruba werd door de autoriteiten ‘nuchterder’ gereageerd, terwijl de orkaan er iets harder aankwam dan op Bonaire en Curaçao. Alleen radiojournalisten riepen de mensen op om binnen te blijven of om hun auto's vol te tanken. Dat laatste leidde tot lange rijen auto's voor de

Foto: Basil Henriquez



Foto: Cybriel

Vissers probeerden met veel moeite gisterochtend nog een boot binnen te halen.

benzinstations en sommige tankstations waren compleet uitverkocht. Ondanks de beperkte invloed is volgens de meteorologische dienst nooit eerder een oog van een orkaan zo dicht langs de ABC-eilanden getrokken. Het centrum, dat over Aruba in noord-noordwestelijke richting trok, was op een bepaald moment maar 60 kilometer van het eiland verwijderd. “Afgezien van Hazel in 1954 en Janet in 1955”, weet Maikin Pourrier van de Meteorologische Dienst te melden. “Alleen hadden we toen nog niet de beschikking over satellieten zoals nu, die nodig zijn om te zien of een depressie echt wel een orkaan is.”

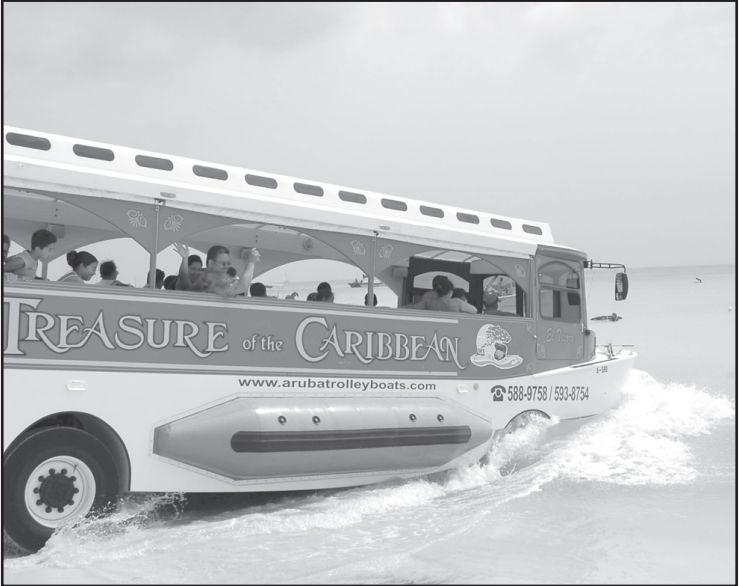
Recenter had het eiland meer last van tropische stormen en geen orkanen, die in de buurt kwamen, zoals Caesar in 1996 en Bret in 1993 en Joan in 1988. De twee eerste leverden geen of minimale schade op. Bij Joan was dat anders. Zij trok net ten zuiden van de eilanden langs, maar veroorzaakte in alle kust-districten grote schade. Totale kostenpost: 1,5 miljoen dollar. Daken werden van huizen geblazen en de havens en badplaatsen overstromden, mede door de intensieve en aanhoudende regenval. Volgens weerkundigen speelt in de promotie van de eilanden mee dat ze buiten de orkaanroutes liggen, maar dat is niet zo,

aldus meteoroloog Pourrier. “Aruba ligt op de rand van het orkaangebied.” De raffinaderij van Valero draaide gewoon door tijdens het langstrekken van Felix. Alleen de turn around-operatie werd tijdelijk opgeschort. De onderhoudsmedewerkers bleven van zaterdag 6 uur tot zondagavond 6 uur thuis. Orkaan Felix is, na het passeren van de ABC-eilanden, boven het warme water van de Caribische Zee uitgegroeid tot een orkaan van de vijfde en zwaarste categorie. Verwacht wordt dat Felix dinsdag de kustlijn van Honduras zal schamen en woensdag het vasteland van Belize frontaal zal treffen.

Komst jachtwerf stap dichterbij

ORANJESTAD — De ontwikkelingen met betrekking tot de vestiging van een jachtwerf gaan voorspoedig. Op 28 augustus is de naamloze vennootschap ‘C.Y.W. Caribbean Yacht Wharf NV’ opgericht.

Dat is een belangrijke stap in de richting van de komst van de jachtwerf. Op dit moment wacht de initiatiefgroep nog op toewijzing van de grond aan de kust waar de werf gebouwd gaat worden, maar hoopt en verwacht dat dit met voortvarendheid ter hand zal worden genomen. Een aantal architecten is inmiddels bezig een ontwerp te maken voor de bouw van de werf. De initiatiefnemers zijn echter ook nog op zoek naar andere architecten.



Na de onderzeeër van Atlantis Adventures en de trolleyboot die onlangs geïntroduceerd werd op Aruba, krijgt Aruba er vijf onderwaterbussen bij.

Verder is de opdracht is gegeven om vijf onderzeebussen te bouwen. De vaartuigen zullen overigens niet gebouwd worden op de werf op Aruba, maar worden geleverd door Nederlandse werven, waarmee de initiatiefgroep een strategische alliantie is aangegaan. De onderzeebussen zijn bestemd om met toeristen de zee te verkennen tot een diepte van maximaal 150 meter. Deze onderwaterbussen zijn alle vijf bestemd voor Aruba en stellen mensen in staat om hun blik te verruimen onder de zeespiegel zonder dat daar een duikcursus voor nodig is. De oplevering van de ontwerpen wordt binnen een half jaar verwacht, waarna de bouw een aanvang kan nemen.

Boom op auto

ORANJESTAD — Als gevolg van een windstoot tijdens het langstrekken van orkaan Felix is een kwhi-boom te Casibari op een auto gevallen. De boom raakte de cabine van de pick-up en beschadigde het dak en de voorruit van de auto. Op het moment dat de boom omwaide bevond zich niemand in de auto en persoonlijke ongelukken deden zich dan ook niet voor.

Toerist slaapt op straat

ORANJESTAD — Een politiepatrouille trof donderdagnacht een slapende man aan op de Irausquin Boulevard tegenover Amsterdam Manor. Het bleek om een Nederlandse toerist te gaan van 24 jaar. Hij was op weg van zijn hotel The Mill Resort naar La Cabana om daar vrienden te

ontmoeten, maar had onderweg een fles wijn leeggedronken. Daar was hij zo moe van geworden, dat hij besloot om ter plekke te gaan slapen. De politie sprak met de toerist en overtuigde hem ervan dat dit niet zo'n geweldig idee was. Ze brachten hem naar La Cabana om daar alsnog zijn vrienden te treffen.

Motorrijder tegen boom

ORANJESTAD — Op de Sasakieweg heeft zich een eenzijdig ongeluk voorgedaan met een motor.

Een automobilist die getuige was van het ongeluk vertelde de politie dat de motorrijder met hoge snelheid links van de weg raakte en daar tegen een boom tot stilstand kwam. De motorrijder, die vrij ernstig gewond raakte, is door de ambulance naar het hospitaal vervoerd.

Geslipte auto raakt pick up

ORANJESTAD — Een auto die niet meer op tijd kon stoppen voor het stoplicht bij Sta. Cruz is op een voor hem stilstaande pick up gereden.

Waarschijnlijk als gevolg van water op het wegdek raakte de auto in een slip en reed met enige snelheid tegen zijn voorganger.

De pick-up had een verbogen bumper, de geslipte auto had aanzienlijke schade aan de motorkap. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

Foto: Cybriel

‘Geen sprake van verkoop Valero’

ORANJESTAD — In een reactie op berichten in de internationale pers dat het hoofdkantoor van Valero zou overwegen om de raffinaderij in Aruba van de hand te doen, laat woordvoerder David Smith weten, dat hiervan geen sprake is.

“Ons hoofdkantoor in San Antonio heeft dit weekend laten weten dat de berichtgeving puur speculatief is, maar dit bericht heeft helaas minder aandacht gekregen dan het nieuwsbericht van Victor Epstein van Bloomberg.” Smith meldt dat op dit moment de portfolio van de

oliemaatschappij wordt geëvalueerd en hij vermoedt dat dit aanleiding is geweest voor de berichtgeving. Maar volgens hem is de evaluatie nog in volle gang en is er geen sprake van dat er al sites zijn geïdentificeerd die mogelijk voor verkoop in aanmerking zou komen. In het bericht legt Epstein een link tussen het feit dat Valero vanaf 2011 winstbelasting moet gaan afdragen en de wens om de raffinaderij af te stoten. Ook noemt hij het feit dat Valero er niet in zou zijn geslaagd om in 2004 alle voorgenomen verbeteringen te realiseren als mogelijke oorzaak voor de voorgenomen verkoop.

Voetganger aangereden

ORANJESTAD — Zaterdagavond is op Tanki Leendert een man aangereden vlak voor hij in zijn auto stapte. De man was op weg van een lottokantoorje naar zijn auto toen hij werd geraakt door een auto. Doordat hij met zijn voet achter de bumper bleef hangen, werd hij enige meters meegesleept en raakte gewond aan rug, hoofd en armen. De veroorzaker van het ongeluk reed in eerste instantie door, maar stopte even verderop. De gewonde voetganger is door een ambulance naar het ziekenhuis vervoerd voor behandeling. De politie heeft de vrouwelijke bestuurder die het ongeluk veroorzaakte gehoord over de toedracht.

Lezing over persvrijheid



Foto: Cybriel

ORANJESTAD — De Dag van de Pers, die zaterdag werd gevierd met onder meer een aantal lezingen in het Renaissance Convention Center werd vrijdag al ingeluid met een bijeenkomst in dezelfde zaal, georganiseerd door Arubabank. Vertegenwoordigers van pers, radio en televisie luisterden naar voordrachten door Mario Fritsz (l) en Maria Idalgo (r) uit Mexico, die ondermeer spraken over persvrijheid en vrijheid van meningsuiting in Latijns Amerika. Voor de bijeenkomst bestond een grote belangstelling. Arubabank had de sprekers uitgenodigd via de Sociedad Interamericana de Prensa.

The largest casino in Aruba with the biggest players is looking for YOU

If you possess that ‘Spirit to Serve’, the ability to work in teams, the flexibility to work in a changing environment, and have good knowledge of English and Spanish and you have Dutch Nationality then take a chance and make the most out of your career by applying for the position below:

Casino Cage Cashiers

The Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino is Aruba's Premier Employer of Choice offering competitive wages (wages will be based on relevant experience and education) and attractive benefits, on-the-job training and development, and the opportunity to move your career forward!

We are an Equal Employment Opportunity Employer.
All offers are contingent upon passing a pre-employment substance abuse test.

Applications are available at the Aruba Marriott Human Resources Employment Office, situated on the road to Moomba Beach, and will be accepted from **Monday to Wednesday between 9:00 am and 11:30 am**

www.arubamarriottcareers.com

AGENDA

KANTOORUREN
Patiastraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
maandag 1 september:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:
B. Every via Centro Mediko Dr.
Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of
via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
San Nicolas N.V.. Tel. 584-5712.
Pabou di brug:
Trupiaal N.V. Tel. 583-8538 of 583-
8560.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulpilijnen: voor alle vragen
omrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999 of Doret Stevens (593-
6870).

INFORMATIECENTRUM

**KONINGIN
WILHELMINA FONDOS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax
583-3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444.

**Bliep Bliep
zonder
Bla Bla**

ITP Caribbean
582 4492

Voor Medical Software

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**LOTTO
PA DEPORTE**

01 03 07 28 30

AFLS. 570.000,00

**Joker
13**

1 Premio: 5 bon	3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker	4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

F

Associated Transport Company (ATCO)
Is currently looking for candidates for the following
positions in the Garage Department:

Automotive Electrician

Requirements:

- MTS diploma (Electrical) or equivalent certificate
- English is a pre.
- 5 years on the Job training of construction equipment.
- Driving License B
- Overall knowledge of electrical equipments
- Minimum 3 years of experience in similar position.
- Good communication and organization skills
- Able to work accurate.

- Able to accept flexible work hours. Initiative.
- Highly motivated. Must be a team player
- Upright and reliable / trustworthy

We offer you:

- an excellent position in a dynamic company;
- Good benefits;
- The challenge to grow with the company.

Please contact or send your application letter to the
Human Resources Office at Sabana Blanco 2,
phone number 582-8993

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm

Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine

met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FAWE

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



VAN KESSEL HAVENBOUW N.V.

TA BUSCA:

- Truck Driver: Rijbewijs-C
- Heavy Equipment Diesel Mechanic
- Crane Operator

Interesadonan por pasa jena un aplicacion pa trabau

na nos oficina na: Mahuma 49-A - Tel: (297) 5859945

Fax: (297) 5858940 - Email: ykh@vkh-aruba.com

Di dialuna pa diabierna 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

post aruba

Vacature directiesecretaresse/ Management Assistant

Post Aruba N.V. zoekt per direct een directiesecretaresse / Management Assistant.

Doel van de functie

Als spil binnen het management ondersteun je de directeur en het managementteam bij de uitvoering van hun werkzaamheden en projecten. Je regelt en organiseert alle activiteiten die hieruit voortkomen en bewaakt de planning en voortgang. Je maakt afspraken, onderhoudt contacten met klanten, leveranciers etc.. Je bent mede verantwoordelijk voor het opstellen van de (financiële) projectadministratie en biedt secretariële ondersteuning aan de directeur en leden van het management. Daarnaast verzorg je het telefoonverkeer, post en e-mail verkeer, je plaatst bestellingen, archiveert en je houdt de kantoorvoorraad bij. Je zorgt ervoor dat het kantoor en de spreekkamers netjes en representatief blijven. En, je draagt je steentje bij aan evenementen en bijeenkomsten.

Verder zijn je specifieke werkzaamheden het volgende;

- Indelen en bewaken van de agenda van de directeur en het maken van afspraken, rekeninghoudend met prioriteiten in relatie tot personen en belangen.
- Aannemen en behandelen van telefoongesprekken voor de directeur.
- Verzorgen van de vertrouwelijke correspondentie voor de directeur en aan de hand van globale aanwijzingen, zelfstandig opstellen van memo's en brieven, enz..
- Bewaken van de kwaliteit van uitgaande stukken en realiseren van dossiervorming en archivering.
- Voorbereiden van besprekingen en vergaderingen, verzamelen van informatie en toezenden van relevante stukken aan de deelnemers.
- Notuleren van de vergaderingen en zorg dragen voor de verslaglegging.
- Bijhouden kleine kas.
- Onderhouden van representatieve en informatieve contacten en ontvangen van gasten.
- Mede verantwoordelijk voor de interne communicatie van Post Aruba N.V.

Functie-eisen

- U bent in het bezit van een opleiding op MBO/HBO niveau (een bij de functie passende directiesecretaresse -opleiding heeft de voorkeur)
- Aantoonbare werkervaring in een gelijksoortige functie;
- Kennis van en ervaring met Microsoft-office (Word, Excel, Powerpoint, Outlook)
- Uitstekende contactuele en communicatieve vaardigheden
- Goede beheersing van het Nederlands, Papiament, Engels en Spaans in woord en geschrift
- Een accurate, verantwoordelijke en discrete werkwijze
- Flexibele opstelling, resultaatgericht, klantvriendelijk
- Een representatieve persoonlijkheid met organisatietalent
- U bent in staat zowel zelfstandig als in teamverband te functioneren
- Bestand tegen wisselende werkdruk

Uw sollicitatiebrief met curriculum vitae ontvangen wij graag vóór 14 september 2007. U kunt deze sturen naar

Post Aruba N.V.
T.a.v. de afdeling Human Resources
J.E. Yrausquinplein # 9
Oranjestad, Aruba.

**JOB
OPENINGS**



PSW
PSYCHOLOGICAL SERVICES WEVER
www.pswever.com

PLEASE SEND YOUR APPLICATION LETTER AND RESUME TO:
AVE.M.CROES 106, SUITE 7-TEL: 5837722-FAX: 5836111 E-MAIL: recruitment@pswever.com

WE ARE LOOKING FOR

- Cashier (MAVO/HAVO/MBO)
- Customer Representative
- Administrative Assistant (MBO)
- Sales Executive
- Marketing Executive
- Financial Controller
- Accountant
- Junior Psychologist
- Training & Marketing Executive

**We are also looking for
people in the following
branches :**

Insurance
Hospitality
Retail

**Losse
verkooppunten
AMIGOE
di Aruba**

Simeon Antonio-
Mini Market
Springfield
Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St.Cruz)
Van Dorp (Certified
Mall)
Van Dorp (Dakota)
Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
S. Chow
Green Hill
Supermarket
Kong Hing
Ling & Song
New Food
Plaza Book Shop
(Dakota)

Fulltime PROJECT ANALYST m/v

Je bent analytisch, hebt oog voor details, secuur in je werk en de juiste financiële/administratieve vaardigheden om de Directie te ondersteunen met de begeleiding en het beheer van verschillende projecten. Proactief, flexibel, verantwoordelijk, service-minded, en accuraat zijn de sleutelwoorden. Uitstekende communicatieve vaardigheden in zowel Nederlands als de Engelse taal. Je hebt HAVO werk- en denkniveau en goede beheersing van MS Excel.

Herken jij jezelf in deze functie? Dan willen wij graag kennis met je maken. E-mail je sollicitatie en toelichting naar info@crdgroup.com. Wij nemen dan contact met je op.



BK HAPPY HOUR

Tur Atardi for di 4'or te cu 5'or



Cumpra



Gratis

HAVE IT YOUR WAY

In Toyota Art Gallery Beeldende kunst van vijf vrouwen

ORANJESTAD — In de Toyota Gallery 168, die gevestigd is in de voormalige onderdelen afdeling van Garage Cordia opent woensdagavond een nieuwe expositie met de titel *Five women, five countries*. Daarmee wordt het multi culturele karakter van Aruba weerspiegeld.

De vijf deelnemende kunstenaars zijn Mitchiko Takasu uit Japan, Maria La Torre uit Mexico, Rosalie Klein uit de Verenigde Staten, Linda Schnog uit Aruba en Rosena Valbuena, afkomstig uit Venezuela. Het werk dat zij inbrengen is net zo verscheiden als hun culturele achtergronden. Er is ook een veelheid aan materialen en technieken gebruikt voor de digitale kunst, beschilderde zijde, quilts, olie- en acrylverf en fotografie. Mitchiko Takatsu heeft zich de laatste tijd vooral toegelegd op experimenteren met digitale portretten, die hebben geresulteerd in etherische effecten. Ander werk wat zij inbrengt is Japanse papierkunst en kalligrafie. Takatsu heeft eerder aan een aantal groepstentoonstellingen meegedaan. Een deel van haar werk is permanent te zien bij de Taoist Tai Chi Society in Paradera. Maria La Torre is geen onbekende in de Arubaanse kunstwereld. Zij woont als meer dan vijftientig jaar op Aruba. Zij heeft in de loop der jaren aan heel veel jongeren les gegeven. Haar werk was eerder op een aantal exposities te zien. Voor deze expositie heeft zij een aantal doeken gemaakt met acrylverf en verschillende stijlen toegepast. Haar werk is herkenbaar door de warme kleurschakeringen. Rosalie Klein is bekend van haar fotografie en haar zijdeschilderingen. In 2006 deed zij mee aan exposities in het Marriott hotel en had een solo expositie in het Numismatisch Museum. Samen

met Gwendy Sneek en Gerda van Leeuwen had zij een expositie in de RBTT Bank in de Caya Betico Croes. Linda Schnog heeft al met verschillende technieken geëxperimenteerd en kwam uiteindelijk terecht bij mozaïeken en quilts. Vooral bij dat laatste maakt zij opmerkelijke dingen die in het oog springen. Haar werk wordt vaak voor goede doelen verkocht. Rosena Valbuena komt uit een artistieke familie. Haar broers Adolfo en Eduardo zijn succesvolle grafische kunstenaars. Het trio heeft regelmatig aan exposities deelgenomen. Rosena heeft nog steeds haar atelier in Venezuela. Voor haar inbreng op de expositie heeft zij een aantal technieken gehanteerd. De opening van de expositie is om acht uur en alle kunstliefhebbers zijn van harte welkom. De galerie is in een zijstraat van de L.G. Smith Boulevard, achter het kantoor van CMB Bank.

Dag van de Pers



Foto: Cylnad

Pers van de ABC-eilanden ontmoeten elkaar op de Dag van de Pers tijdens een speciale bijeenkomst in het Renaissance Convention Center.

ORANJESTAD — Pers van Aruba, Bonaire en Curaçao wisselen ervaringen uit tijdens een bijeenkomst ter ere van Dag van de Pers, die zaterdag in het Renaissance Convention Center op Aruba werd gehouden. Het thema was innovatie en kwaliteit en diverse sprekers uit binnen- en buitenland hielden hierover lezingen.

Minister Edison Briesen van Toerisme en Transport opende de bijeenkomst. Als eerste hield de voorzitter van de Sociedad Interamericana di Prensa (SIP), Rafael Molina, een interessante toespraak over vrijheid van meningsuiting; rechten en verantwoordelijkheden. Behalve Molina sprak ook Lindon Soles, ex-presentator van de Amerikaanse nieuwswzender CNN. Hij had het over diepgang en analyse in de journalistiek.

Het aantal journalisten dat aanwezig was, was groot ondanks de drukke nieuwsgagenda met het oog op de naderende orkaan. Aanwezig waren ook de directeuren van de lokale mediabedrijven die even moesten slikken

toen een opmerking werd gemaakt dat deze niet altijd voldoende gekwalificeerd personeel aannemen en zich meer focussen op het feit dat de krant vol moet. Bij de vraag hoeveel gekwalificeerde journalisten, dus met diploma, in de zaal zaten, stak

minder dan een kwart van de aanwezigen zijn hand op. “Het is niet alleen een kwestie van aannamebeleid, maar ook door de afwezigheid van gediplomeerden dat directeuren niet altijd gekwalificeerd personeel kan aannemen”, merkte een van de toehoorders in de zaal op. Vandaag gaf Molina ook een presentatie in het parlement over het verdrag van Chapultepec. De bijeenkomst had als doel om de parlementariërs steun te laten betuigen aan het belangrijke akkoord ten aanzien van persvrijheid.

Geëerde gasten



ORANJESTAD — Vorige week zijn Anne Blum uit Hackensack (New Jersey) en Jerome en Lloydanne Leddy uit Johnston (Rhode Island) benoemd tot distinguished guests, omdat zij Aruba al meer dan 10 jaar op rij bezoeken. Vooral Anne Blum was zeer aangenaam verrast met de eer en de oorkonde die Francis Jacobs, pr-medewerker van Aruba Tourism Authority (ATA) overhandigde. In 12 jaar bezocht zij Aruba 16 keer. Volgens haar vanwege de aardige mensen hier, de mooie stranden en de gastvrijheid van de staf van Holiday Inn, het heerlijke klimaat en de tropische wind die voor verkoeling zorgt. Het echtpaar Leddy komt vooral voor de stranden op Palm Beach, het klimaat, de aardige mensen en de keur aan restaurants. Zij kwamen tien jaar geleden om hier voor hun huwelijksreis en zijn sindsdien ieder jaar teruggekeerd om hun huwelijksdag te vieren.

Opening Culturele Maand

ORANJESTAD — In de Biblioteca Nacional aan de George Madurostraat wordt vanavond de culturele maand geopend. Deze maand staat dit jaar in het teken van schrijver en Nobelprijswinnaar Gabriel García Márquez, die dit jaar tachtig is geworden.

Om half acht wordt in de activiteitszaal van de bibliotheek een expositie geopend, die gewijd is aan leven en werk van de Colombiaanse schrijver, die tijdens zijn leven al een legende werd. Ernesto Rosenstand, linguïst en oorspronkelijk afkomstig uit Colombia, houdt een lezing over García Márquez. De avond duurt tot ongeveer tien uur en de toegang is gratis.

Flip & Win campagne van Polar



Polar introduceerde de nieuwe campagne afgelopen donderdag in Hooters.

ORANJESTAD — Sinds 1 september loopt er een campagne van Polar waarmee mooie prijzen te winnen zijn. In de dop van de flesjes Polar Beer Imported staan letters en het enige dat men hoeft te doen om mee te doen, is in de dop kijken. Er zijn kleine prijzen, zoals het winnen van een gratis

biertje op de plaats waar de fles is aangeschaft, een T-shirt, een set dominostenen of een bierglas. Maar er zijn ook grote prijzen te winnen. Wie doppen spaart met letters die tezamen het woord Polar vormen en deze tijdens kantooruren inlevert bij de importeur van Polar, Tec Inc. in de

Arendstraat 103 op Eagle, maakt kan op grote prijzen, zoals een Caribische cruise voor twee personen, een reis naar Merida (Venezuela) voor twee en geldprijzen van 1000, 500 en 250 florin. Ook zijn er kratjes bier te winnen. De actie loopt tot 31 oktober, de trekking van de prijzen is op 1 november.

AAA neemt twee slagbomen in gebruik



ORANJESTAD — Aruba Airport Authority (AAA) heeft afgelopen week twee slagbomen in gebruik genomen. De slagbomen zijn geplaatst bij de ingang van het terrein van luchthaven Reina Beatrix en zijn bedoeld om het terrein te kunnen afsluiten in geval van een calamiteit of als er een andere reden is om het terrein voor publiek af te sluiten. Met de slagbomen wordt ook benadrukt dat het terrein van de luchthaven privé-terrein is, waar men zich moet houden aan de daar geldende regels.

Volkstelling Filippijnen

ORANJESTAD — Het consulaat van de Filippijnen op Aruba roept alle bewoners die in de Filippijnen zijn geboren op zich deze week te melden. De volkstelling is op verzoek van de Filippijnse ambassade in Venezuela die het in opdracht uitvoert van het Nationaal Statistisch Bureau in Manila, de hoofdstad van de Filippijnen.

Alle Filippijnen van achttien jaar en ouder moeten zich tussen maandag 3 september en vrijdag 14 september melden. De eerste week kan dat in de voormalige kapel van Instituto di Cultura, achter de St. Franciscuskerk

in Oranjestad. Registreren kan van 10 uur 's morgens nonstop tot zeven uur 's avonds. Vanaf 10 september kan men zich melden bij de ontvangstzaal bij de Directie Buitenlandse Betrekkingen van negen uur 's morgens tot vier uur 's middags. Het consulaat benadrukt dat iedereen zich moet melden, ook als de persoon inmiddels de Nederlandse nationaliteit heeft verkregen. Echtparen moeten zich bij voorkeur apart laten registreren. Wie zich aanmeldt, moet een pasfoto, kopie van zijn of haar paspoort (Filippijns of Nederlands) of een kopie van een ander identiteitsbewijs en meest recente vergunning meebrengen.

ATA op zoek naar evenementen

ORANJESTAD — Aruba Tourism Authority (ATA) is momenteel bezig om de activiteitenkalender voor 2008 samen te stellen en roept iedereen op die een evenement wil laten vermelden om dit door te geven. Organisaties die een cultureel of sportief evenement organiseren wordt gevraagd om de naam, datum en een korte beschrijving van het evenement door te geven, evenals de naam en telefoonnummer van de contactpersoon en eventueel website of e-mailadres. De evenementen worden meegenomen op de evenementenkalender op de website van ATA. Informatie is welkom tot 28 september aanstaande. Voor vragen of informatie is Amayra Boekhoudt van ATA beschikbaar via telefoonnummer 582-3777.

Campagne Lysol

ORANJESTAD — Consales Aruba NV introduceerde onlangs een nieuwe productlijn van het reinigings- en ontsmettingsmiddel Lysol. Jennifer Lopez, vertegenwoordiger van het merk in Aruba liet weten dat de producten sinds 1 september voor de consument te krijgen zijn.

Ter gelegenheid van de introductie is er bovendien kans om een plasma-televisie met een 42 inch scherm te winnen.

Meedoen is erg eenvoudig, want het enige dat de consument hoeft te doen is een product van Lysol aanschaffen en naam,

adres en telefoonnummer achter op de kassabon te schrijven en de bon vervolgens in te leveren bij de supermarkt of bij het verkooppunt waar het product is aangeschaft. Hoe meer bonnen, hoe meer kans om te winnen. Er worden in totaal twee televisies verloot onder de inzenders. De nieuwe productlijn van Lysol omvat onder andere een desinfecterende spray in diverse aroma's, producten om de badkamer te reinigen, voor het reinigen van de keuken en zogenaamde wipes. Volgens de merkvertegenwoordiger reinigt Lysol niet alleen maar desinfecteert het product ook. Consales is exclusief distributeur.

COMMERCIAL BUILDING FOR RENT



Prime location is in the center of Aruba's main nightlife area.

Available on/around November 2007. Long-term lease possible. Can be modified to suit individual needs. Only serious inquiries please call 594-7615.

Ambitieuze aanpak vervuiling

WILLEMSTAD — Met een campagne voor bewustwording, strafmaatregelen tegen de vervuiler en het actief opruimen van vuilstortplaatsen en zwerfvuil moet het eiland schoon worden. Het eilandsbestuur opende gisteren bij monde van gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid, PNP) en gezaghebber Lisa Dindial de traditionele schoonmaakmaand september en daarmee de aanval op de vervuiling.

De onderkenning van de ernst van het probleem was opvallend. “Drie woorden. Kòrsou ta sushi”, aldus de gedeputeerde. “De situatie is alarmerend”, voegde Dindial daaraan toe. “Er is veel gepraat, maar weinig gedaan”, gaf Davelaar als een van de oorzaken aan hoe het zover heeft kunnen komen. Een zogenoemd X-team, bestaand uit mensen van Selikor, Milieudienst, Openbare Werken, LVV, GGD stort zich vanaf nu op de aanpak van de vervuiling en brengt schadelijke gevolgen ervan in kaart. Behalve een bedreiging voor de volksgezondheid noemde de gezaghebber gisteren het probleem van puinstort in een natuurlijke waterloop, zoals onlangs achter haar ambtswoning plaatsvond. “Je verstoort de terugloop van water naar zee. Bij veel regen kan dit een natuurramp betekenen.” De vervuiler krijgt niet alleen een boete, maar moet ook de situatie weer naar de oorspronkelijke terugbrengen. Snekhouders, belangrijke vervuilers in de vorm van flessen, cups en foam etensbakken, hebben de verplichting de omgeving van hun etablissement schoon te houden. De gezaghebber dreigde gisteren met het intrekken van de vergunning als hier niet aan wordt voldaan. Pick-ups of trucks die illegaal af-

val storten lopen een kans te worden beboet. De maximale geldstraf bedraagt 5000 gulden. Dindial onderzoekt de juridische mogelijkheid om de vervuiler publiekelijk bekend te maken.

Wat de schoonmaakmaand betreft profileren Selikor, Kòrsou Limpi i Bunita en Uniek Curaçao zich met activiteiten. Die organisaties zien zich daarbij gesteund door het bedrijfsleven en andere organisaties waaronder de scouting. Een groep padvinders tracht in september alle flessen in de natuur in te zamelen. Behalve het opruimen moet deze inzameling inzicht geven in de hoeveelheid afvalglas dat in het milieu terecht komt. Die gegevens zijn belangrijk met het oog op recycling. “En mogelijk herintroductie van statiegeld”, vult Davelaar aan.

Met wijkverenigingen is Selikor begonnen aan een schoonmaakprogramma in verschillende buurten. Volgende week staat tevens in het teken van de *bario* en tevens de commercie. Speciale aandacht gaat daarbij uit naar snèks die op hun plichten worden gewezen. DMO start een stickeractie ‘Punda Limpi Limpi’. Uniek Curaçao richt zich op de schoonmaak van Ascencion. De week van 10 tot 16 september staat in het teken van

de jeugd en het toerisme. Een speurtocht voor middelbare scholen, schoonmaakacties op de vlakte van Hato, het strand van Ascencion en een expositie van kunst gemaakt uit afvalmateriaal. De derde week valt samen met de Cultuurweek. Er komt een op informatie gerichte optocht voor basisscholen. De sterk vervuilde onverharde weg tussen Bullenbaai en Willibrordus krijgt een schoonmaakbeurt. Ondertussen gaan de schoonmaakacties in verschillende wijken door. In de slotweek houden de werknemers van Selikor en Firgos een vrijwillige schoonmaakactie, onder meer in Parera. LVV houdt een opruimactie bij pleinen en de Federashon Otrobanda zorgt voor een actie in de stadswijk.

Er vielen harde woorden in de vergaderzaal van de Eilandsraad. Gezaghebber Dindial verklaarde het nog altijd onbegrijpelijk te vinden hoe iemand het in zijn hoofd haalt vuil te storten op een terrein dat hem niet toebehoort. Selikor-directeur Wesley Kook sprak van jaarlijks 6000 ton vuil dat in de *mondi* wordt gestort, een voor het vuilophaalbedrijf onbetaalbare hoeveelheid. Gezaghebber en gedeputeerde benadrukten nog weer eens dat het inleveren van vuil voor individuen kosteloos is. Het bedrijfsleven betaalt wel, behalve voor puin dat voor Selikor goed recyclebaar is. Dindial: “Het begint bij bewustwording. Maar de situatie is nu alarmerend. Hoe kun je zoiets je eiland aandoen?”

Onderwijs cruciaal voor productiviteit

Vervolg van pagina 1

Het belang van het hoger onderwijs noemde De Bruijn bij de opening van het nieuwe academische jaar van de UNA cruciaal. “Rijke landen zijn tevens de hoogst opgeleide landen. En ze zijn niet eerst rijk geworden en daarna pas gaan opleiden.” Zuid-Korea is volgens haar bij uitstek een voorbeeld van hoge investeringen in onderwijs en het maatschappelijk rendement daarvan. “Hoger onderwijs is een cruciale factor geworden voor productiviteitsgroei. Landen met een hoger opgeleide bevolking produceren meer dan andere landen. Een stijging van de gemiddelde opleiding met een jaar leidt naar schatting tot 8 procent meer

productie.” Overigens: ook voor individuen zijn de opbrengsten hoog want het volgen van een extra jaar onderwijs levert gemiddeld 5 tot 15 procent meer inkomen op over de gehele beroepsloopbaan.” Omdat hoger onderwijs zulke maatschappelijke effecten heeft kan in de visie van De Bruijn de overheid via subsidies en studiefinanciering de onderwijsdeelname stimuleren. Ze noemt het een maatschappelijk relevante investering. “Investeren in onderwijs loont. Het bevorderen van de onderwijsdeelname is mogelijk een efficiëntere inzet van overheidsmiddelen dan beleid op specifieke terreinen als werkloosheid, gezondheid of criminaliteit.” Verdere verbetering van kwaliteit is, zo gaf De Bruijn aan,

een van de doelstellingen van de UNA. Investeren in de kwaliteit van de docenten maar ook is een betere aansluiting tussen mbo en hbo van groot belang. De UNA wil de kwalitatieve verbeteringen mede bereiken door het aanstellen van meer hoogleraren, meer gepromoveerden en uitbreiding van de al bestaande contacten en allianties met bijvoorbeeld Nederlandse hogescholen en universiteiten. Zowel in de regio – op Bonaire wordt ook het academisch jaar van de UNA geopend, Aruba en St. Maarten – als in Nederland, zoals de Hogeschool van Amsterdam, in Holland en de Erasmus-universiteit in Rotterdam. Ook is de UNA voornemens het komende jaar een aantal eredoctoraten uit te reiken.

Advertentie Curaçao

WWW.EUROPA-FASHION.COM

Aanstaande maandag
3 September begint onze

SEIZOENS
OPRUIMING

EURopa
FASHION OF EUROPE

SALIÑA GALLERIES | TEL. 465 4044

Na briefwisseling Amigu di Tera Plannen Damasco Resort aangepast aan Hòfi



WILLEMSTAD — Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (Apna) heeft na een correspondentie met Amigu di Tera de plannen van het verkavelingsplan Damasco Resort aangepast. Amigu di Tera trok aan de bel toen in het aanpalende Hòfi Damasco vernielingen aan bomen werden geconstateerd en bovendien piketten (paaltjes met blikjes) een flink stuk in het hofje stonden, aldus voorzitter Yvette Raveneau.

door Linda van Eekeres

Apna is volgens de voorzitter tegemoetgekomen aan de belangrijkste verzoeken. Zo is gestopt met het weghalen van begroeiingen en zijn de cul de sacs die eerst waren ingepland aan de randen van het terrein weggehaald, vertelt Raveneau.

De strijd voor conservering van het hofje duurt voort: volgende week worden er handtekeningen aangeboden aan de Eilandsraad. De organisatie wil dat Hòfi Damasco geheel conserveringsgebied wordt. “Het is met zijn vele dammen en roeien een belangrijk onderdeel van dit lagune-ecosysteem, maar heeft in het huidige Eilan-

delijk Ontwikkelingsplan slechts gedeeltelijk de status van conserveringsgebied. De andere helft, die grenst aan

het verkavelingsplan, is bedoeld voor stedelijke ontwikkeling. Juist daar zijn veel hoge bomen, waterputten, dammen en bevoeiingssy- stemen. Eigenlijk zou het als monument aangemerkt moeten worden als integraal deel van het monument Landhuis Jan Thiel.”

RESORT

Apna begint medio 2008 met de verkoop van de 140 kavels te Jan Thiel. Het Damasco Resort is gesitueerd naast het Marbella Estate van New Winds Realty waarvoor ook nog steeds kavels en huizen te koop zijn. Beide resorts delen dezelfde ingang aan de Caracasbaai- weg (rechts als er vanaf Salina richting Caracasbaai wordt gereden), die door Apna is aangelegd. Bewoners van het Damasco Resort

gaan straks aan het eind rechtsaf. De gemiddelde kavelgrootte is 550 vierkante meter. De prijs per vierkante meter is 125 gulden.

In de folder die het Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen heeft laten drukken, staat ook een uitleg over de naam van het project. Plantage Damasco was de officiële naam voor Jan Thiel dat zijn (bij)naam dankt aan Jan Thielen. “Plantage is eigenlijk een vreemde benaming voor het gebied, want er werd niet of nauwelijks geplant. De voornaamste bron van inkomsten was de zoutwinning uit de welbekende zoutpannen. Sinds Jan Thielen heeft de plantage meer dan 20 eigenaren gekend”, aldus Apna dat sinds 1997 de laatste eigenaar is van dit gebied.

Presentatie digitale cultuurhistorische kaart

WILLEMSTAD — Het Nationaal Archeologisch Antropologisch Museum (Naam) heeft de inventarisatie gepresenteerd voor de digitale Mapa Cultural Histórico Korsou, de digitale cultuurhistorische kaart van Curaçao. De stichting deed dit samen met het Bureau voor Monumenten en Archeologie (BMA) van de Gemeente Amsterdam. Dat gebeurde in aanwezigheid van de Amsterdamse burgemeester Job Cohen die het resultaat van de samenwerking tussen de twee archeologische instanties aan de Curaçaose gezaghebber Lisa Dindial aanbood in de bibliotheek van het Naam-gebouw. Naam maakte enkele jaren geleden een start met deze digitale inventarisatie samen met Carmabi. Dit om te voorkomen dat er steeds op ad-hocbasis archeologische assistentie moet worden gegeven, zoals bij de bijna opgeblazen rotstekeningen bij Hato of bij graafwerkzaamheden in Punda. De ontwikkeling van de digitale kaart kwam in een stroomversnelling toen vorig jaar vanuit Amsterdam assistentie werd gegeven. De stadsarcheoloog Jerzy Gawronski kwam daarvoor enkele keren over. Voor het maken van de kaart zijn bronnen van archeologisch en antropologisch onderzoek, maar ook historische

kaarten, zoals de gedetailleerde topografische kaart uit 1911 van J. Werbata gebruikt. In totaal zijn ruim 2700 elementen van menselijke bewoning in kaart gebracht, en dat biedt een prachtig gelaagd beeld van 4000 jaar menselijke bewoning. Ze behoren tot de pre-Columbiaanse ‘sites’ (zoals rotskunst) tot de Afro-Caribische erfenis en het koloniaal verleden. Ook het maritiem verleden is in kaart gebracht. Die inventarisatie maakt het nu mogelijk te komen tot een waardebeoordeling van gebieden die historisch gezien van groot en minder groot belang zijn voor Curaçao. Dit omdat de kaart moet gaan dienen als beleidsinstrument om cultureel erfgoed en ruimtelijke ordening op elkaar af te stemmen. Het is de bedoeling dat de kaart ook gebruikt gaat worden voor onderwijsdoelen en de bevordering van het toerisme. Deze zaken en technische aspecten van de kaart kwamen ook aan de orde tijdens de workshop bij Naam. Inleiders waren de archeologische kaartmakers Bas van Spréw en Sander IJzerman. De deelnemers waren onder meer vertegenwoordigers van Drov, DOW, Carmabi, Kadaster, Domeinbeheer, Dienst Cultuur en Educatie, Kas di Kultura en de werkgroep archeologie van Naam.

Advertentie Curaçao

Organize Now !

For Business, Office, Home
Do you want to simplify your life,
and organize your workspace, forms,
books, documents, rooms, administration,
clothes and other personal belongings?
Do you want to gain time and save money?
If so?
Contact us for consultation and solution:
Francesca Lodowika
organizenow@onenet.an
tel: 736 25 58; cell: 526 98 19
Privacy guaranteed.
(Chamber of Commerce: 102541)



Kennismaking met eilanden is Job Cohen goed bevallen

‘Samen werken aan oplossing Antilliaanse jeugd’

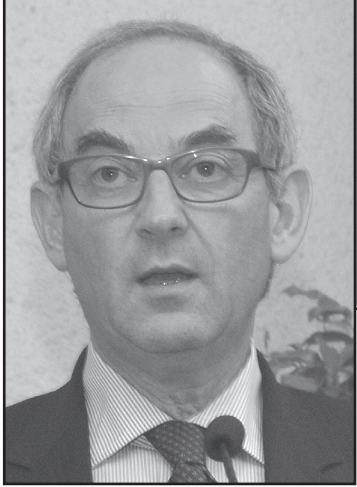
WILLEMSTAD — Dat zijn bezoek deze week samenviel met een moment dat voor Curaçao wel eens historisch zou kunnen zijn noemt hij toeval. “Amsterdam staat vanzelfsprekend buiten het overgangsakkoord dat deze week tot stand kwam”, aldus Job Cohen, de burgemeester van Amsterdam die gisteravond *keynote*-spreker was tijdens de opening van het academisch jaar 2007-2008 op de UNA.

“De datum van mijn bezoek aan de Antillen was al een hele tijd geleden vastgesteld. Toen kon niemand vermoeden dat mijn bezoek zou samenvallen met zo’n cruciaal moment in de geschiedenis van Curaçao. Het heeft mij een uitstekende indruk gegeven van het transformatieproces waar nu zo hard en met hernieuwde energie aan wordt gewerkt.”

Als politicus – de 60-jarige Cohen is sinds 2001 burgemeester van Amsterdam en was daarvoor twee keer staatssecretaris voor de PvdA op Onderwijs (1993-1994) en Justitie (1998-2001) – zegt hij zich bij benadering te kunnen voorstellen hoe ongelooflijk ingrijpend en gecompliceerd dit transformatieproces moet zijn. “En ik moet zeggen: het moet ondanks alle moeilijkheden geweldig zijn als de kans zich voordoet om staatkundige en administratieve structuren opnieuw op te zetten en zo vorm te geven aan een nieuw land.”

EERSTE KEER

Het is voor Cohen de eerste keer dat hij de Antillen bezoekt. Een bezoek met een missie. Hij tekende zowel op Curaçao als daarvoor op St. Maarten een samenwerkingsovereenkomst waarbij



Job Cohen, burgemeester van Amsterdam, was gisteravond bij de opening van het academisch jaar 2007-2008 van de UNA *keynote speaker*. Zijn bijdrage was getiteld: ‘Nation building; het belang van kennis’. Op de voorste rij onder anderen gouverneur Frits Goedgedrag, Onderwijs-minister Omayra Leeflang en de gedeputeerden Eugene Rhuggenaath en Zita Jesus-Leito en Eilandsraadslid Stephen Walroud (allen PAR).

Amsterdam de kennis en expertise van het gemeentelijk apparaat – zo’n 20.000 man sterk – ter beschikking stelt. Amsterdam doet dat overigens met de vijf belangrijkste herkomstlanden van Amsterdammers. Naast de Antillen zijn dat Suriname, Marokko, Turkije en Ghana. Amsterdam hanteert daarbij drie principes: relaties worden aangegaan met andere lokale overheden en hun diensten en bedrijven, de gemeente keert in principe geen geld uit aan projecten en er wordt uitsluitend vraaggericht gewerkt

waarbij het verzoek van de samenwerkingspartner leidend is. “De akkoorden bespiegelen de prioriteiten van de eilanden als het gaat om kennisuitwisseling”, zegt hij. Met St. Maarten zijn de samenwerkingsgebieden facilitair management, ontwikkeling van nieuw logo en corporate identity, bestuurlijke integriteit, gezondheidszorg, bevolkingsregister, archiefdienst, archeologische dienst, e-government, veiligheid en het transformatieproces van eilandgebied naar Land St. Maarten. Het akkoord met

Curaçao richt zich op onderwijs en leerplichtbeleid, jeugd- en burgerschapsvorming, hospitality en toerisme, archeologie, cultuurbelid, gezondheidszorg, bevolkingsregister, het aanbieden van stageplaatsen over en weer, maar ook aan Curaçao professionals in Nederland die zich oriënteren op een carrière op Curaçao.

BELANG

Volgens Cohen bieden de overeenkomsten tal van mogelijkheden tot wederzijdse samenwerking. Hij geeft toe dat Amsterdam natuur-

lijk bij een aantal projecten ook een rechtstreeks belang heeft. Zoals een goed bevolkingsregister op de eilanden en een sterk rechtshandhavingsapparaat. “Die zijn gezien de onderlinge interdependentie voor Amsterdam onmiddellijk nuttig.” Ook wil Amsterdam graag samenwerken met Curaçao bij het vinden van oplossingen voor problematische jongeren in zijn stad.

Als beste middel om het probleem van overlast veroorzakende Antilliaanse jongeren in Nederland aan te pakken en verdere groei van de

toestroom te voorkomen beschouwt Cohen het onderwijs. Daarbij wil hij veel plaats inruimen voor het zogenoemde Deltaplan van minister Omayra Leeflang (PAR). “Door een striktere begeleiding van jongeren moeten schoolrop-outs worden voorkomen.” De Amsterdamse burgemeester wenst verder geen woorden aan de omstreken terugkeerregeling vuil te maken, maar zegt het prettig te vinden om te horen dat het Bestuurscollege op Curaçao het bestaan van de Antilliaanse probleemjongeren in Nederland erkent. “Ik wil gezamenlijk werken aan een oplossing.”

STAGEBUREAU

Terugkijkend – hoewel hij vanmorgen nog het stagebureau bezocht – zegt hij dat de kennismaking met beide eilanden hem erg is bevallen. Het is hem opgevallen dat Amsterdam en Curaçao ondanks de geografische afstand meer met elkaar gemeen hebben dan zo op het eerste gezicht zou worden gezegd. Niet alleen de naam van de zetel van de regering – Fort Amsterdam – en het wapen van het eiland Curaçao met daarin het wapen van de stad Amsterdam met de drie andreaskruisen. “Maar ook de huizen en pakhuizen van het oude Punda zijn op Amsterdamse huizen en pakhuizen van de 17e en 18e eeuw geïnspireerd. En de oudste synagoge van het westelijk halfrond, de *snoa* in Punda, die ik heb bezocht is een kopie van de Portugese synagoge aan het Waterlooplein in Amsterdam.”

HANDEL

Handelsbetrekkingen tussen Amsterdam en Curaçao bestaan er al eeuwen. “Ook al was dat deels handel waar we ons nu aan beide kanten voor schamen”, zegt Cohen,

die gisteren ook het Tula-museum in Banda’bou bezocht. “Het ging om de slavenhandel. De hoofdzetel van de West-Indische Compagnie, die hier verantwoordelijk voor was, was in Amsterdam gevestigd. Prachtige gebouwen, gevelstenen en pakhuizen getuigen nog van haar aanwezigheid. Het is niet voor niets dat het Nederlandse Nationale Monument Herdenking Slavernijverleden en Erfenis in Amsterdam is gevestigd.”

Anno 2007 zijn er volgens de in Haarlem geboren Cohen de nodige vergelijkingen en parallellen te trekken. Ook waar het uitdagingen en moeilijkheden betreft. Hij noemt ze ‘grootstedelijk’: het behoud van de economische groei, de zorg voor het toerisme, de strijd tegen criminaliteit en georganiseerde criminaliteit, de zorg voor de jeugd en voor kansarmen als het gaat om werk en scholing, behoud van sociale cohesie in een snel veranderende multiculturele samenleving. Menselijk kapitaal is daarbij volgens hem een steeds terugkerende factor. En investeren in kennis. Op dat laatste hamerde de oud-rector magnificus van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht (tot twee keer toe in de jaren negentig) gisteravond tijdens de opening van het academisch jaar van de UNA keer op keer. Noemde de aanwezigheid van hoger onderwijs op Curaçao van groot belang voor de verdere ontwikkeling. “Het risico dat veelbelovende jongeren wegtrekken naar Nederland en de VS en niet terugkeren is nu al aanzienlijk. Zou men in die omstandigheden de eigen bijdrage van de studenten voor hoger onderwijs hier substantieel verhogen dan zou dat wel eens nadelig kunnen zijn voor de hele kennis-economie van Curaçao.”

‘Tweedehands samenleving’

WILLEMSTAD — Achter de façade van luxe toeristenhotels aan de kust is het Antilliaanse deel van het Koninkrijk een tweedehands samenleving geworden, schrijft het Nederlandse opinieweekblad *Elsevier* in zijn laatste nummer. Om deze stelling kracht bij te zetten staat bij het artikel een foto van vervallen huizen in Pietermaai met gelijkloeiend bijschrift afgedrukt.

Leerlingen zitten aan lessenaars waaraan twintig jaar geleden Nederlandse scholieren les kregen. De brandweer rijdt in afgeschreven wagens. En bezoekers van voetbalwedstrijden op Bonaire zitten op oude stoeltjes uit de stadions van AZ en Ado Den Haag. “Allemaal goedbedoeld, bruikbaar en iedereen is er blij mee. Maar het zegt ook iets over het extreem lage niveau van overheidsinvesteringen én de prioriteiten

die politici stellen. Wel geld om familie en mensen uit de politieke achterban een goedbetaald baantje bij de toch al armlastige overheid te bezorgen, geen geld om voldoende bewakers in gevangenis en te stellen.”

Dit stelt correspondent Trix van Bennekom, die op Bonaire woont, in een artikel onder kop ‘Op oude stoeltjes’. Het bericht gaat in op de staatkundige afspraken en besprekingen en meldt

dat de Rijksministerraad zich eind deze maand buigt over het wetsvoorstel Instelling College Financieel Toezicht. De Nederlandse schuldsanering geeft de eilanden financieel lucht om te investeren in onderwijs, criminaliteitsbestrijding of een algemene ziektekostenverzekering. “Maar wie garandeert dat het geld daar ook naartoe gaat?”, vraagt Elsevier zich af. Curaçao en St. Maarten zijn straks autonoom en beslissen daar zelf over. Stel dat politici besluiten om een paar honderd ambtenaren aan te nemen of om salarissen te verhogen. “Als deze uitgaven zijn opgenomen in een sluitende begroting, kan het College Financieel Toezicht daar niets tegen doen.”

Lesmateriaal Antilliaanse economie

WILLEMSTAD — Directeur Alberto ‘Chos’ Romero heeft vrijdag in het auditorium van de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) zijn ‘E-book Speeches and Papers 1990-2007’ gepresenteerd. Het boek, uitgebracht op dvd, bevat alle toespraken en artikelen die hij in afgelopen 17 jaar heeft geproduceerd.



Alberto Romero

Primair doel van deze dvd is de middelbare en hogere scholen te voorzien van materiaal over de Antilliaanse economie dat zij kunnen gebruiken als lesmateriaal, voor schoolprojecten en scripties. Alle aanwezige leerkrachten kregen vrijdag een exemplaar van het e-book overhandigd. De BNA onderhoudt al jaren goede contacten met de middelbare scholen, met name het Radulphus College, het Peter

Stuyvesant College en het Maria Immaculata Lyceum waarbij medewerkers van de Bank leerlingen en studenten begeleiden bij het maken van hun werkstukken. Ook stelt de Bank haar auditorium en instructiezaal beschikbaar zodat de leerlingen in een professionele omgeving ervaring kunnen opdoen met het presenteren van deze werkstukken. In een

korte toespraak zei BNA-president Emsley Tromp een nauwe samenwerking tussen de middelbare scholen en de BNA heel belangrijk te vinden, in de eerste plaats voor de leerlingen zelf die de mogelijkheid krijgen om zelfstandig onderzoek te doen. “In de tweede plaats hebben onze gemeenschap

en de Bank hier zelf profijt van in de toekomst.” Kopieën van dit e-book zijn gratis verkrijgbaar bij de Bank van de Nederlandse Antillen. Voor informatie over dit e-book kan contact worden opgenomen met Lonneke Reynaert via e-mail: e.reynaert@centralbank.an of telefoonnummer 434-5720.

Advertentie Curaçao

Op zoek naar gemotiveerd personeel? Neem contact op met Oris. Bel of mail!

Van Engelenweg 23 T: 00(599)736-0256 curacao@orisgroep.nl

ORIS

www.oriscaribbean.com

bovenmiddeld bemiddelen

Advertenties Curaçao

La Prensa Ultimo

FELIS DIA DI PRENSA!

Manera awa ta fuente di bida, bo trabou ta fuente di informashon. Informashon ta e lus indispensabel pa desaroyo di nos pais.

Riba bo dia MASHA PABIEN.

AQUALECTRA

TOYOTA FJ CRUISER

> PRE-ORDER YOUR TOYOTA FJ CRUISER NOW
> PARK IT IN YOUR DRIVE-WAY BEFORE CHRISTMAS

A present that makes you wish it was Christmas already!

FOR MORE INFORMATION VISIT OUR WEBSITE WWW.GARAGECORDIA.COM

GARAGE CORDIA
Kaya J. Posner 39 Curaçao T 461-5644 F 461-7516 info@garagecordia.com

TOYOTA LEXUS DAIHATSU
The True Pleasure of Driving

AKKERMANS AUTOSUPPLIES
Kaya Amsterdam 21 Bonaire T 717-8667 F 717-5034

Deelname Mangazina di Rei aan museumconferentie

KRALENDIJK — De manager van Mangazina di Rei, Danilo Christiaan, nam vorige week deel aan een conferentie van Icom, de internationale organisatie van musea. Meer dan 2000 deskundigen waren van 20 tot 24 augustus aanwezig in Wenen, Oostenrijk, om zich op de hoogte te stellen van de laatste ontwikkelingen op het gebied van musea.

Er werden verschillende workshops gegeven op het gebied van educatie, het verzamelen van kleding, het conserveren van historische huizen, technieken voor tentoonstelling enzovoort. Daarnaast bezochten de deelnemers ook verschillende musea in Wenen. Het bezoek van Christiaan aan het museum van

natuurgeschiedenis en het kindermuseum Zoom vond hij heel interessant. Deze musea maken gebruik van verschillende technologieën en speciale programma's voor kinderen en gezinnen om de bezoekers een goed beeld te geven van de beschikbare informatie. De overheid van Oostenrijk investeert veel in

het cultureel product van het land. Met meer dan 100.000 bezoekers per jaar spelen de musea een belangrijke rol in de toeristische en economische ontwikkeling van het land. De Mangazina di Rei gaat nu haar potentieel ontwikkelen. Dit zal een fascinerend proces zijn en iedereen die geïnteresseerd is om een bijdrage te leveren op het gebied van onderzoek, documentatie, organisatie enzovoort wordt verzocht contact op te nemen met de stichting Mangazina di Rei. Op woensdag 12 september zal om 7 uur 's avonds een workshop

worden georganiseerd over het museum en de culturele erfenis. Er zal dan ook informatie worden gegeven over de werkzaamheden en plannen van Mangazina di Rei. Er wordt bij Mangazina di Rei dagelijks om 9 en 10 uur 's ochtends een rondleiding gegeven. Voor scholen is er een speciaal programma. Ook voor familiedagen en *team-building*-sessies is Mangazina di Rei de ideale plek. Voor meer informatie kan men de webpagina www.mangazina-direi.org raadplegen of bellen naar telefoonnummer 786-2101.

Tbc-patiënt van eiland af

PHILIPSBURG — M.R.G., de exotische dansers bij wie in juli open tbc werd geconstateerd, is niet meer op St. Maarten. De bordeelmedewerkster werd vorige week vrijdag ontslagen uit het ziekenhuis, nadat was vastgesteld dat ze niet langer een bedreiging vormde voor de volksgezondheid. M.R.G. verliet het eiland op de dag dat ze uit het hospitaal ontslagen werd. Ze vertrok

vrijwillig, gebruikmakend van het retourticket dat haar werkgever, de Border Bar, haar verstrekte. Ze keerde terug naar de Dominicaanse Republiek. Een vertegenwoordiger van het etablissement verklaarde dat de Border Bar tot op heden 29.000 gulden aan rekeningen heeft betaald voor de medische behandeling van de voormalige werkneemster.

Duncan hoofdspreker bij opening academisch jaar

PHILIPSBURG — Minister van Staatkundige Zaken Roland Duncan (National Alliance) is de hoofdspreker tijdens de openingsceremonie van de University of St. Martin (USM). De opening wordt zondag gehouden in Philipsburg Cultural and Community Centre.

Duncan spreekt over het onderwerp 'De rol van USM in het nieuwe land St. Maarten'. USM-voorzitter Josianne Fleming-Artsen is blij met dit onderwerp: "De minister is gevraagd om zijn kennis van St. Maarten en

zijn achtergrond in staatkundige zaken." 247 Studenten schreven zich in voor het nieuwe studiejaar, dat op 20 augustus begon. Volgens Fleming-Artsen kan de rol van hoger onderwijs bij de toekomstige status van St. Maarten als land niet onderschat worden. "Als je het over een land hebt, moet je over universiteiten praten. Kennis en expertise komen uit universiteiten. We hopen dat minister Duncan de studenten zal aanmoedigen om bepaalde studierichtingen te kiezen."

Advertenties Curaçao

VACATURE

Captain Don's Habitat Bonaire heeft per *direct* vacature voor

Divemasters

Vereisten:

Geïnteresseerden MOETEN:

- lid zijn van, en gecertificeerde Divemasters zijn door PADI
- goed kunnen communiceren in het Engels
- ervaringen hebben in het varen van 42 voet boten
- zware duikflessen en apparaturen kunnen tillen
- een bewijs van goed gedrag kunnen tonen, afgegeven door het Politie bureau

Geïnteresseerden kunnen hun CV via email sturen naar info@habitatdiversorts.com of via fax op nummer 717 8240. Sollicitaties zijn ook welkom op het adres van Captain Don's Habitat Bonaire: P.O.Box 88 (er wordt telefonisch geen informatie verstrekt over de vacature)

Feel at Home

Met deze prijs maakt Plaza Resort Bonaire het U wel erg aantrekkelijk om uw vakantie of zakelijk verblijf op Bonaire door te brengen. Om geniet van "the resort that has it all", ook een fantastische Antillean Rate!

Voor verdere inlichtingen neemt U contact op met Plaza Resort Bonaire, Tel +(599) 717-2500, Fax +(599) 717-7133, Email reservations@plazaresortbonaire.com of bezoek Uw favoriete reisburo.

*Alleen voor ingezetenen van de Nederlandse Antillen en Aruba. Exclusief 10.5% service charge, sales tax en energietoelag van US\$ 7,50 per kamer per nacht. Op basis van beschikbaarheid. Geldig van 22 April 2006 tot 15 December 2006.

Werkbezoek aan hygiënische dienst

KRALENDIJK — Gedeputeerde Boi Clarendina van Volksgezondheid bracht vorige week een werkbezoek aan de hygiënische dienst. Deze dienst is een onderdeel van de Dienst Gezondheidszorg en Hygiëne (DGH). Clarendina

werd vergezeld door zijn portefeullesecretaris, Silvana Serfilia, en hoofd van DGH, Selly Gromotka-Pourier. Tijdens zijn bezoek kreeg de gedeputeerde veel informatie over het functioneren van de hygiënische dienst.

Jachtindustrie vreest verhoging toeslag

PHILIPSBURG — De jachtindustrie vreest dat de verhoging van de brandstoftoeslag van 1 naar 4 cent (Antilliaans) per liter de branche een zware klap zal toedienen. St. Maarten Ports Authority (SMPA) wil de verhoging per 1 oktober laten ingaan.

Een brandstofleverancier, die anoniem wil blijven, zei dat de verhoging jachten uit St. Maarten zou verjagen. Op Antigua bijvoorbeeld is brandstof goedkoper. Gedeputeerde Theo Heyliger (DP) is het hier niet mee eens. Hij zei dat de verhoging 'nominaal' was vergelijkbaar bij wat lokale marina's rekenen. Volgens hem rekenen die 8 tot 10 dollarcent

extra voor de brandstof die ze aan jachten leveren. De megajachtindustrie bloeit op het eiland en er worden nieuwe jachthavens gebouwd. Heyliger zei dat de stijging van de toeslag gebruikt zou worden om een deel van het jaarlijkse concessiebedrag van 5,2 miljoen dollar te betalen. "De gemeenschap profiteert van de verhoging. De jachtindustrie groeit al jaren en het wordt tijd dat het eiland hier ook een deel van krijgt." Volgens SMPA-directeur Keith Franca zijn er sinds 1997 geen verhogingen geweest in de prijzen voor bunkering, aanleg, opslag, vertrek en andere diensten. "We hebben geen klachten gehoord van de klanten. Ze reageren begrijpend."

Wilhelminasteeg heropend

PHILIPSBURG — De Wilhelminasteeg, het steegje naast de rechtbank dat Back Street en Front Street met elkaar verbindt, is sinds gisteren vandaag weer toegankelijk voor gemotoriseerd verkeer.

De steeg is een aantal maanden afgesloten geweest in verband met het aanleggen van ondergrondse kabels tussen de eerste en tweede sectie van Back Street.

De werkzaamheden aan de tweede sectie van Back Street gaan door. Het gedeelte tot aan het Kadaster gaat eind volgende week weer open. Het werk aan de derde sectie, van de Schoolsteeg tot de Tamarindesteeg, is op schema en zou medio december klaar moeten zijn, zodat er geen verkeersopstoppen meer zijn als het hoogseizoen voor het toerisme begint. De straat wordt opgeknapt door middel van bestrating,

MCB ontvangt pers



KRALENDIJK — In verband met de viering van de Dag van de Pers nodigde Maduro & Curiel's Bank de persvertegenwoordigers van Bonaire vrijdag uit voor een happy hour. Elk jaar is de pers te gast bij de bank op 1 september. Dit jaar gebeurde dit een dag van tevoren in restaurant Brisas del Mar van Eden Beach Resort. Directeur van de bank Evert Piar, die met vakantie is, was niet aanwezig gisteren, maar de managementleden van de bank, Orphaline Saleh, Rudy Gomez en Leonard Domacassé, ontvingen de persvertegenwoordigers en gingen samen met hen op de foto.

Akib organiseert diner

KRALENDIJK — Akib (vereniging van commercie en industrie) organiseert vanavond een diner met een toespraak over de economische ontwikkeling van Bonaire. Akib maakt deel uit van de Stichting Economische Platform Bonaire samen met de Kamer van Koophandel, de Bankiersvereniging en Bonhata (associatie van de toeristische industrie). Het platform werd ongeveer tien jaar geleden opgericht om bepaalde zaken op economisch gebied te synchroniseren. Het voornaamste doel was om te voorkomen dat er door genoemde instanties

naast elkaar of door elkaar wordt gewerkt. Het economische platform pleit voor een actieve deelname van de bevolking aan de economische ontwikkeling van het eiland. Voor de activiteit van vanavond is Friendsel Giel, ceo van Aruban Investment Bank, uitgenodigd om te spreken over mogelijke Arubaanse deelname aan de economische ontwikkeling van Bonaire. De Aruban Investment Bank (AIB) heeft veel ervaring op het gebied van toeristische projecten. Deelname aan het diner kost 100 gulden per persoon.

Loor gehoord door belastingexperts

PHILIPSBURG — Mogelijke belastingfraude of belastingontduiking is onderdeel geworden van het onderzoek naar politiecommissaris Marcel Loor. Loor werd op 19 juni gearresteerd op verdenking van fraude, witwassen en het aannemen van steekpenningen.

Loor werd donderdag naar het politiebureau in Philipsburg gebracht voor een verhoor sessie door belastingexperts, verklaarde hoofdofficier van justitie Taco Stein.

Hij kon nog niet bevestigen dat hem ook belastingfraude en/of -ontduiking ten laste zou worden gelegd. "Deze mensen zijn specialisten op hun gebied. Ze doen onderzoek voordat besloten wordt of Loor op deze feiten aanklaagd kan worden." Of de grote sommen geld op bankrekeningen op naam van Loor hadden geleid tot het onderzoek door de belastingdienst, kon Stein niet zeggen. De -tentatieve - datum waarop Loor moet voorkomen, is vastgesteld op medio september.

FORTIS PRIME FUND SOLUTIONS (CURAÇAO) N.V.
HAS VACANCY FOR:

Fortis is an international financial institution that provides banking, investment and insurance services to private individuals, businesses, institutional investors and the public sector. Fortis currently employs more than 69,000 people and is comprised of more than 200 group companies established worldwide.

Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V. is part of the Merchant Banking business line of Fortis Bank, in which the activities of Fund Administration, Prime Banking, Global Custody and Trustee Services are consolidated. This consolidation of services and capabilities offers alternative investment funds a unique and wide range of services with global applications.

Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V. is one of the key locations from which Fortis Prime Fund Solutions provides worldwide-integrated services to the investment fund industry.

Investment Accountants

An Investment Accountant should be competent in the areas of trade input, dealing input, reconciliation, documentation review covering investment restrictions and execution of external trades.

Job description

Processing:

- Trade Input.
- Reconciliations.
- Delivering an excellent service to enable the completion of NAV calculations with minimum checks and in accordance with target completion dates and times.
- Liaising with client support to answer client queries.

Qualifications/Experience

- An understanding of basic accounting principles is an asset.
- Ability to work at a fast environment.
- Attention to detail.
- Good written and oral communication skills in English.
- Good interpersonal and organizational skills.
- Positive attitude.

A good understanding of Microsoft Office applications. Training in the specifics of the role and on the job coaching will be provided.

Sr. Investment Accountants

Prepare High Quality & timely NAV's and assist the Investment Account Manager with reviewing work of Investment Accountants to ensure that correct portfolio information is entered on funds.

Job description

- Verify and review the work of more junior colleagues for accuracy and completeness in respect of manual processing.
- Deal with Data Management on a day-to-day level to ensure that information on the system is up to date, correct and accurate.
- Prepare and deliver highly quality/timely NAV's within agreed deadlines.
- Dealing with Auditors regarding Investment Accounting queries/issues.

Qualifications/Experience

- 2 years of work experience in financial services/fund industry.
- Master/Bachelor in Accountancy or Business Administration/HEAO-BE/HEAO-Accountancy/SPD/ Dutch University degree or equivalent. CPA, CA, RA, RC preferred.
- Ability to work at a fast environment.
- Attention to detail.
- Good written and oral communication skills in English.
- Good interpersonal and organizational skills.
- Positive attitude.

A good understanding of Microsoft Office applications. Training in the specifics of the role and on the job coaching will be provided.

Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V. is committed to your professional development. We provide excellent growth opportunities with genuine potential for advancement both locally and internationally. Our sophisticated client base, state of the art systems and training programs provide a firm basis to obtain first class experience and develop further highly lucrative skills within a friendly and comfortable working environment. Successful candidates will receive a highly competitive compensation and benefits package. For immediate consideration, please forward your resume in English within two weeks to: Mrs. Soraya Rosa-Balentien, Manager HRM, Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V., John B. Gorsiraweg 14, Curaçao, Netherlands Antilles (email: soraya.rosa-balentien@an.fortis.com) Confidentiality is guaranteed.

*Alleen voor ingezetenen van de Nederlandse Antillen en Aruba. Exclusief 10.5% service charge, sales tax en energietoelag van US\$ 7,50 per kamer per nacht. Op basis van beschikbaarheid. Geldig van 22 April 2006 tot 15 December 2006.

Amsterdammers prutsen ook tegen FC Groningen

Ten Cate: ‘Het was heel matig’

AMSTERDAM — Trainer **Henk ten Cate** van **Ajax** zag zijn ploeg zondag voor de tweede keer binnen vier dagen een wanprestatie leveren. Na de nederlaag tegen **Slavia Praag** moesten de **Amsterdammers** genoeg nemen met een gelijkspel tegen het bezoekende **FC Groningen**: 2-2.

“Het was heel matig”, stelde de oefenmeester. “We speelden in een heel laag tempo. We misten creativiteit op het middenveld. Daarbij hebben we heel makkelijk twee doelpunten weggegeven. Dan wordt het moeilijk om zo’n wedstrijd winnend af te sluiten.” Ten Cate erkende dat het gebrek aan creatieve middenvelders na het vertrek van Wesley Sneijder en Kenneth Perez een chronisch probleem kan worden. “We

hebben niet hele creatieve middenvelders voor handen”, besefte hij. “We moeten het anders oplossen.” Ajax begon de thuiswedstrijd tegen FC Groningen met de speelwijze die het de rest van het seizoen wil hanteren. Klaas-Jan Huntelaar werd aanvallend ondersteund door Kennedy Bakircioglu, Luis Suarez en Albert Luque. John Heitinga en Hedwiges Maduro begonnen als verdedigende middenvelder. Ze konden het

aanvallende kwartet nauwelijks ondersteunen. “Ik denk dat we in de toekomst vaker een centrale verdediger naar het middenveld moeten laten doorschuiven”, keek Ten Cate alvast vooruit. “Ik besef dat Jaap Stam en Thomas Vermaelen andere kwaliteiten hebben. Gregory van der Wiel kan dat misschien beter. Dat zou een optie kunnen zijn. We moeten alles maar eens rustig bekijken.” Ten Cate ergerde zich niet aan het gedrag van het morrende publiek. “Die reacties laten me niet onberoerd”, verklaarde de oefenmeester. “Maar ik raak daar niet van in de war. Dat zou ook niet goed zijn. Of ik blij ben dat

het bestuur heeft verklaard dat mijn positie niet ter discussie staat? Ach, ik begrijp niet waarom dat moet worden gezegd. Omdat dat gevraagd wordt? In dat geval hebben ze het juiste antwoord gegeven.” Ten Cate mist de komende twee weken veel spelers vanwege interlandvoetbal. “Daar baal je meestal van. Misschien werkt het nu wel verfrissend. We waren vandaag onszelf niet. Die nederlaag tegen Slavia Praag is hard aangekomen. We moeten verder. We hebben een traject ingezet. Dat moeten we afmaken. We moeten nu de rust bewaren. Hoe moeilijk dat misschien ook is.”

Wesley Sneijder weer de man bij Real Madrid



Foto AFP/Hose Jordan

Wesley Sneijder is Marcos Senna van Villarreal te vlug af.

VALENCIA — Wesley Sneijder ontpopt zich in razend tempo als de nieuwe publiekslieveling van Real Madrid. De middenvelder loodste zijn Spaanse werkgever zondagavond opnieuw veilig over een lastige hobbel, Villarreal uit. Real won aan de hand van de oud-Ajacië met liefst 5-0.

Sneijder, vorige week tegen Atletico ook al de matchwinner, gaf voor rust de voorzet waaruit Raúl de 1-0

maakte. Vlak na de hervatting tekende hij zelf voor de voortijdige beslissing. Twee minuten later had ook Ruud van Nistelrooij succes. Sneijder schoot een kwartier voor tijd opnieuw fraai, buitenkantje rechts, raak en kreeg even later een applauswissel. Guti bepaalde de eindstand op 5-0. Trainer Bernd Schuster had in El Madrigal ook voor Royston Drenthe een plekje in de basis gereserveerd. Arjen Robben ontbrak nog in zijn selectie.

FC Barcelona deed de matige seizoensstart zondag vergeten. Het elftal van Frank Rijkaard won de eerste thuiswedstrijd tegen Athletic de Bilbao met 3-1. Barcelona was de competitie begonnen met een doelpuntloos gelijkspel bij Racing Santander. Ronaldinho hielp Barça al in de achtste minuut op weg door een vrije trap schitterend raak te schieten: 1-0. In de 35e minuut scoorde de Braziliaanse sterspeler opnieuw, dit keer vanaf elf

meter na een makkelijk gegeven strafschop. Nestor Susaeta bracht Bilbao twintig minuten voor tijd terug in de wedstrijd, maar de vreugde was van korte duur. Een minuut later besliste Gnegneri Yaya Touré het duel definitief. Van grote afstand schoot hij op doel. Via de lat belandde de bal op de lijn of net daarachter. Volgens de grensrechter was de bal de lijn wel gepasseerd: 3-1. De protesten van de spelers van Bilbao hielpen niet.

Oranje turnsters stellen teleur

STUTTGART — De Nederlandse turnsters hebben zondag bij de wereldkampioenschappen in Stuttgart aan geen van de doelstellingen voldaan. De ploeg houdt aan de eindklassering – vermoedelijk zestiende of zeventiende

– één olympisch ticket over. Twee startbewijzen was de bijgestelde doelstelling, aanvankelijk werd zelfs gehoopt op plaatsing als team. Over de invulling zullen gymnastiekbond KNGU en NOC*NSF zich de komende maanden moeten buigen.

Op basis van de individuele prestaties voldeed in Stuttgart niemand aan de norm. Geen van de Nederlandse turnsters bereikte de meerkampfinale of een toestelfinale. Lichelle Wong was de beste meerkampster met een totaalscore van 56,450.

Van Grunsven pakt titel in kür

LA MANDRIA — Dressuuramazone Anky van Grunsven is zondag in La Mandria met Keltec Salinero Europees kampioene in de kür geworden. Het was de derde medaille voor de tweevoudig olympisch kampioene uit Erp op het toernooi. Eerder won

ze goud in de landenwedstrijd en zilver in de Grand Prix Special. Imke Schellekens uit Bartels behaalde met Hunter Douglas Sunrise opnieuw het brons. De amazone uit Hooge Mierde was een dag eerder in de Grand Prix Special ook derde.

PSV en Twente in evenwicht

ENSCHEDA — PSV heeft zaterdag tegen FC Twente het eerste puntenverlies in de competitie geleden.

De Eindhovense ploeg slaagde er in Enschede niet in te win-

nen van de Tukkers. In een zeer boeiend voetbalgevecht werd niet gescoord: 0-0. Aanwinst Danny Koevermans viel bij PSV in de 73e minuut in. Hij verving Danko Lazovic in de punt van de aanval.

Astana hoopt op Bruyneel

BRUSSEL — Johan Bruyneel kan als manager bij wielerploeg Astana aan de slag. De omstreden formatie uit Kazachstan heeft de Belg vorige week voor de functie benaderd. Bruyneel heeft tijd en informatie nodig om een goede beslissing te kunnen nemen. Dat heeft woordvoerder Rabice van de ProTour-formatie Discovery Channel vandaag bevestigd. Bruyneel won met Discovery Channel acht keer de Ronde van Frankrijk. Zeven keer op rij met de Amerikaan Lance Armstrong en afgelopen zomer met Alberto Contador. De ploeg houdt op te bestaan omdat de sponsor zich na dit seizoen terugtrekt. Bruyneel verklaarde aanvankelijk dat hij ook helemaal uit het wielrennen zou stappen.

“Ik heb vooral last van mijn knie als ik de baan opstap”, legde Nadal uit. “Dan ben ik nog niet helemaal warm en dat doet bewegen pijn. Na een tijdje gaat het wel weer. Dan voel ik me bijna de oude.”

Het was dus niet toevallig dat Nadal vooral in de eerste set problemen met Tsonga beleefde. De Spanjaard bedwong de talentvolle Fransman pas in de tiebreak. Tsonga had geen antwoord op het spel van Nadal nadat de Spanjaard helemaal op toeren was gekomen. Nadal won dan ook tien van de laatste elf games. Nadal stuit in de vierde ronde op landgenoot David Ferrer. De Spanjaard bedwong David Nalbandian in vijf sets: 6-3, 3-6, 4-6, 7-6 (5) en 7-5. De verliezer uit Argen-

Feyenoord maakt zich nog geen enkele illusie

ROTTERDAM — De derde opeenvolgende competitiezege (2-0 tegen Willem II) had zaterdagavond in de uitverkochte Kuip een leuke bijkomstigheid voor Feyenoord. Voor de eerste keer sinds tijden prijkte de naam van de Rotterdamse volksclub weer eens op de eerste plaats van de eredivisie.

“Logisch”, meende doelman Henk Timmer na afloop. “We hebben nieuwe spelers en een andere speelwijze. Bovendien hebben we nu veel meer routine in de ploeg. Daardoor konden we toch winnen van Willem II ondanks een slechte tweede helft. Vorig seizoen hadden we dit duel waarschijnlijk nog weggegeven.” Na FC Utrecht (3-0) en NAC Breda (5-0) hield Timmer opnieuw de nul. De routinier dwong die ongeslagen status tegen Willem II zelf af. Hij stopte in de 59e minuut een strafschop van Said Boutahar, die kort daarvoor door Theo Lucius was neergelegd. “Ik ben net als goede wijn. Hoe ouder, hoe beter”, grinnikte de bijna 36-jarige keeper. Feyenoord had het tegen Willem II vooral moeilijk met zichzelf. De thuisploeg, in

dezelfde opstelling als vorige week in De Kuip tegen NAC, bouwde traag en slordig op. Door vroeg het Rotterdamse combinatiespel te verstoren, voorkwam Willem II bovendien dat Feyenoord het juiste ritme wist te vinden. De opstelling van de rood-witte brigade deed voorin een tikje armoedig aan. De problemen van coach Van Marwijk zijn bekend: door het vertrek van Romeo Castelen en Stein Huysegems en de blessures bij Andwélé Slo-ry en Tim Vincken komt hij momenteel vleugelspitsen tekort. De Zuid-Koreaanse international Chun-Soo Lee is vooral daarom aangetrokken, maar voor het duel met Willem II was hij nog niet beschikbaar. Roy Makaay was tegen de Tilburgers opnieuw de enige echte aanvaller in de ploeg van Feyenoord. De gehaaide centrumspits hoefde zich in de Kuip echter geen moment eenzaam te voelen. Voortdurend doken er offensieve middenvelders (Nick Hofs, Luigi Bruins, Nuri Sahin en Jonathan de Guzman) naast en achter hem op. Nadeel daarvan was wel dat het Rotterdamse aanvalsspel te veel door het midden verliep. In de 26e minuut zagen de Tilburgse verdedigers

Bruins over het hoofd. Met een subtiele voetbeweging benutte de nieuwkomer een fraaie diagonale pass van Sahin, 1-0. Met een verraderlijke draaibal, die door Hofs net niet werd aange-raakt, verhoogde Makaay de score vlak voor de rust tot 2-0. Tegen FC Utrecht en NAC had hij ook al doel getroffen. “Mij hoor je niet klagen. Negentien punten uit drie duels en drie keer gescoord. Ik had op een slechtere manier kunnen terugkeren in de eredivisie”, merkte Makaay monter op.

Feyenoord kwam laks uit de kleedkamer. Boutahar verzuimde echter van elf meter de ongelijke strijd nieuw leven in te blazen en ook Rydell Poepon, die de strafschop als eerste man niet durfde te nemen, stuitte nadien op Timmer. Feyenoord bood de volle Kuip na de rust absoluut te weinig vertier. Het geknoei in de verdediging en op het middenveld deed zelfs een beetje ouderwets aan. “Eén van de grootste vijanden dit seizoen zijn we zelf”, analyseerde Van Marwijk. “We kunnen uitstekend voetballen, maar dat weten we zelf iets te goed. Daardoor sluipen gemakzucht en nonchalance in de ploeg. Dat moet eruit.”

Aston Villa verrast Chelsea

LONDEN — Chelsea heeft zich zondag laten verrassen door Aston Villa: 2-0. Het was de eerste seizoensnederlaag voor de Londenaren, waar de Braziliaanse oud-PSV’er Alex de hele wedstrijd mee deed. Salomon Kalou, die eerder voor Feyenoord speelde, moest genoeg nemen

met een invalbeurt. Chelsea heeft na vijf duels tien punten. Aston Villa nam kort na rust de leiding door een doelpunt van Zat Knight. Gabriel Agbonlahor maakte kort voor tijd de tweede treffer. Oranje-international Wilfred Bouma deed de hele wedstrijd mee

bij de thuisploeg. Blackburn Rovers bezorgde Manchester City de tweede nederlaag. De Zuid-Afrikaanse oud-Ajacië Benni McCarthy scoorde al in de dertiende minuut. André Ooijer zat op de bank. De verdediger verving McCarthy in de 63e minuut.

Voorzitter FC Utrecht ontslagen

UTRECHT — De Raad van Commissarissen (RvC) van eredivisieclub FC Utrecht heeft vanochtend directievoorzitter Jan-Willem van Dop ontslagen.

Hem wordt onder meer financieel wanbeleid, een solistisch optreden en een gebrekkige communicatie intern en extern verweten.

Van Dop, oud-directeur bij Feyenoord, had een dienstverband voor onbepaalde tijd. Hij was sinds oktober 2005 werkzaam bij FC Utrecht. In zijn contract is een maximale afkoopsom opgenomen. Volgens Ben Swagerman, vicevoorzitter van de RvC, is de vertrekpremie voor Van Dop nog onderwerp van gesprek.

De Utrechtse zakenman en politicus Broos Schnetz (Leeftbaar Utrecht) is vandaag in de Galgenwaard aangesteld als interim-directeur. Hij hoopt binnen zes maanden orde op zaken te stellen bij FC Utrecht, dat volgens de RvC de laatste jaren kampt met een structureel begrotingstekort van enkele miljoenen euro’s.

HSV stopt zegereeks Bayern

HAMBURG — Titelfavoriet Bayern München verspeelde zondag in de Duitse voetbalcompetitie de eerste punten.

Hamburger SV hield het elftal van trainer Ottmar Hitzfeld in bedwang: 1-1. Inval-ler Mohamed Zidan maakte

in de 87e minuut gelijk. Het was het eerste tegendoelpunt voor Bayern München, dat op voorsprong was gekomen via spits Miroslav Klose. Bij HSV, van trainer Huub Stevens, ontbrak Rafael van der Vaart met een kuitblessure. Joris Mathijsen, Nigel de Jong en Romeo Castelen

deden wel mee bij de thuisclub. Mark van Bommel stond in het basiselftal van Bayern München. Bayern heeft na vier duels tien punten. Arminia Bielefeld, VfL Bochum, Hamburger SV, Eintracht Frankfurt en Werder Bremen volgen op drie punten achterstand.

Nadal weet van geen opgeven

NEW YORK — Met een af en toe van pijn vertrokken gezicht sloeg Rafael Nadal zich naar de vierde ronde van de US Open. De Spaanse nummer twee van de wereldranglijst ondervond vooral in de beginfase van zijn gewonnen wedstrijd tegen de Fransman Jo-Wilfried Tsonga (7-6 (3) 6-2 6-1) veel last van zijn gekwetste knie. Van opgeven wil hij voorlopig nog niet weten.



Foto AFP/Timothy A. Clary

Rafael Nadal knokte zich in New York naar de volgende ronde.

tiënië verloor tijdens de spannende wedstrijd het uitzicht op een stunt als in 2003 toen hij Roger Federer op de US Open de baas bleef. Ook voor Ivan Ljubicic en Tommy Robredo is het toernooi in New York voorbij. De Kroaat verloor van Juan Ignacio Chela uit Argentinië: 6-4, 6-7 (5), 2-6, 6-3 en 6-3.

Robredo was niet opgewassen tegen Ernests Gulbis uit Letland: 6-1, 6-3 en 6-2. Justine Henin kwalificeerde zich in het vrouwen-toernooi eenvoudig voor de kwartfinale. De als eerste geplaatste Dinara Safina uit Rusland slechts twee games: 6-0 en 6-2. Ook de zusjes Williams

bereikten de laatste acht. Serena versloeg Marion Bartoli: 6-3 en 6-4. Venus gaf Ana Ivanovic uit Servië weinig kans: 6-4 en 6-2. De als derde geplaatste Jelena Jankovic plaatste zich met een overwinning op Sybille Bammer uit Duitsland voor de kwartfinales: 6-4, 4-6 en 6-1.

Holleeder blijft gevangen

HAARLEM — De vermeende topcrimineel Willem Holleeder blijft in voorarrest. Dit heeft de raadkamer van de rechtbank in Haarlem vandaag besloten, meldde een woordvoester van het Openbaar Ministerie.

De advocaat van Holleeder, Jan-Hein Kuijpers, had vrijdag gevraagd zijn cliënt tijdelijk vrij te laten, omdat Holleeder in de huidige strenge omstandigheden in de gevangenis niet zou kunnen revalideren van zijn hartoperatie. De raadkamer heeft dat schorsingsverzoek afgewezen. Holleeder onderging de zware operatie begin april, nadat ernstig hartfalen bij hem was ontdekt. Hierdoor

werd het proces dat tegen hem liep, opgeschort tot september. Holleeder moet dan met een aantal medeverdachten terechtstaan bij de rechtbank voor het afpersen van vier zakenmannen, van wie de meesten in het onroerend goed actief waren. Een van hen was de later geliquideerde vastgoedmagnaat Willem Endstra. Kuijpers vindt het onbegrijpelijk dat het verzoek is afgewezen. “Je moet toch

voorzichtig zijn in zijn gezondheidssituatie. Een beetje menselijkheid is ook geboden”, zei de advocaat. Hij gaat nog bekijken of hij bij het gerechtshof iets tegen het besluit van de raadkamer kan doen.

Holleeder is opgenomen in het ziekenhuis van de gevangenis in Scheveningen. Daar valt hij onder het regime van de Extra Beveiligde Inrichting (EBI) in Vught, waar hij gedetineerd zat. Dat is het zwaarste gevangenisregime. Holleeder had eerder al bezwaar gemaakt tegen het besluit hem onder het EBI-re-

gime vast te blijven houden. De beroepscommissie van de Raad voor Strafrechtstoepassing en Jeugdbescherming heeft dat beroep ongegrond verklaard.

Volgens de raad, die dat vandaag bekendmaakte, kan niet worden uitgesloten dat de verdachte ontsnapt. Als dat zou gebeuren, is het volgens de beroepscommissie aannemelijk dat Holleeder een ‘onaanvaardbaar maatschappelijk risico’ vormt. De commissie vindt wel dat het EBI-regime geen belemmering mag zijn voor het herstel van Holleeder.

Willem-Alexander viert verjaardag



Foto: APPI/Marcel Antonisse

APELDOORN — Prins Willem-Alexander vierde zaterdagavond alsnog zijn veertigste verjaardag, die al op 27 april plaats had. Toen kwam het er, zo kort na de geboorte van zijn jongste dochtertje Ariane, niet van om een flinke partij te organiseren. De Prins van Oranje hield in de loop van zaterdagavond een feestelijke ontvangst op Paleis Het Loo in Apeldoorn. Op de foto de jarige prins en zijn gezin.

Verdacht van oorlogsmisdaden

DEN HAAG — Op de grens tussen Oostenrijk en Slovenië is afgelopen weekende een Nederlandse man aangehouden op verdenking van oorlogsmisdaden in voormalig Joegoslavië, heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag laten weten. De man stond gesignaleerd omdat hij in de jaren negentig misdrijven zou hebben gepleegd. De zegsman van het ministerie kon niets zeggen over de identiteit van de man. Ook is onduidelijk wat hij precies zou hebben gedaan. De man krijgt consulaire hulp.

Defensie kost meer geld

DEN HAAG — De rijksuitgaven voor het buitenlands beleid zijn vorig jaar met 6,5 procent gestegen naar 16,4 miljard euro. Deze toename komt deels door hoge uitgaven bij Defensie. Vooral de missies in Afghanistan kosten veel geld, blijkt vandaag uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

In 2006 vormde Defensie de grootste uitgavenpost (8 miljard euro) van het buitenlands beleid, gevolgd door buitenlandse betrekkingen (4,4 miljard). De uitgaven

voor Defensie zijn in 2006 met 0,6 miljard gestegen. De helft hiervan had betrekking op de toegenomen investeringen van de Koninklijke Luchtmacht in luchtverkenningssystemen, transportvliegtuigen en helikopters. Verder namen de Defensie-uitgaven toe door nieuwbouwprojecten (0,2 miljard).

Volgens het CBS voldeed Nederland niet een aan deel van 1,5 procent in 2006 niet aan het streven van de NAVO om minimaal 2 procent van het bruto nationaal inkomen (bni) aan defensie

te besteden. Vorig jaar bedroeg de totale omvang van de Nederlandse ontwikkelingshulp 4,3 miljard euro, 0,8 procent van het bni. Dit percentage ligt boven de VN-doelstelling van 0,7 procent. Nederland heeft in 2006 335 miljoen euro uitgegeven aan militaire missies in het buitenland. Dat is 40 procent meer dan het jaar daarvoor. Dit kwam vooral door de kosten van de missie in Afghanistan. Deze bedragen naar verwachting ongeveer een half miljard euro voor de duur van twee jaar.

OM eist vijf jaar tegen lekkende oud-BVD'er

DEN HAAG — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vandaag voor de rechtbank in Den Haag vijf jaar cel geëist tegen oud-BVD'er Paul H. Hij wordt verdacht van het meenemen van staatsgeheime BVD-documenten over onderzoekshandelingen van de toenmalige inlichtingendienst naar een groep van 'topcrimineel' Mink K. Die zeer gevoelige documenten zou hij vervolgens ook aan K. hebben verkocht.

Twee medeverdachten moeten volgens aanklager Evert Harderwijk tot twee jaar gevangenisstraf worden veroordeeld. Zij hebben de gevoelige informatie van H. gestolen en vervolgens aan dagblad *De Telegraaf* doorgespeeld. De hele affaire kwam aan het rollen na een publicatie eind januari vorig jaar in *De Telegraaf*. Hierin stond informatie uit het BVD-onderzoek naar K. De krant meldde onder meer op basis van de documenten dat de groep van K. miljoenen reserveerde voor

het omkopen van politie- en justitiepersoneel. Met het geld kocht K. onder meer politiedossiers. Ook zouden liquidaties zijn uitgevoerd met door de politie in beslag genomen wapens, die voor de gelegenheid werden ‘uitgeleend’. Er is later echter nooit hard bewijs voor deze mogelijke corruptie op tafel gekomen.

H. ontkent dat hij de geheime BVD-informatie aan Mink K. heeft gegeven. De ex-medewerker van de BVD zegt dat hij erin is geluisd door de twee medeverdachten. Die hebben hem volgens eigen zeggen het lekken in de schoenen geschoven, uit rancune wegens een zakelijk geschil. Paul H. had namelijk een aanzienlijke schuld bij een van de twee medeverdachten. Volgens aanklager Harderwijk is echter uit het onderzoek gebleken dat het materiaal van de BVD dat bij *De Telegraaf* is terechtgekomen, alleen allemaal beschikbaar was voor H. Andere BVD-collega's beschikten namelijk wel over delen maar niet over

alle informatie die aan *De Telegraaf* was gelekt. Ook is er bewijs dat H. de gevoelige informatie aan Mink K. heeft verkocht. Zo is er een briefwisseling gevonden waarin H. en K. onder schuilnamen hierover onderhandelen. Verder ligt er een verklaring van een getuige die zegt dat de inmiddels geliquideerde vastgoedhandelaar Willem Endstra informatie uit deze stukken had. Endstra had die weer van Mink K. gekregen, aldus de getuige. De officier van justitie vindt vijf jaar cel op zijn plaats, omdat H. met het lekken van de BVD-informatie (ex-)bronnen van de inlichtingendienst in groot gevaar heeft gebracht. Zeker nu hij die heeft verstrekt aan de man die onderwerp van onderzoek was. “De identiteit van de bronnen is voor ingewijden zeker te herkennen”, meent Harderwijk. “Dat valt niet te vergeven.” De aanklager meent dat H. zich hiervan ook bewust moet zijn geweest, gezien zijn achtergrond als vroegere medewerker van de inlichtingendienst.

Meer uitkeringsfraude en ‘moderne slavernij’

DEN HAAG — Uitkeringsinstanties, de Arbeidsinspectie en Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) sporen steeds meer fraude op. Dat komt onder meer door een betere samenwerking tussen de verschillende instanties. Bovendien is de SIOD extra alert op uitbuiting van werknemers, ‘een moderne vorm van slavernij’ die steeds vaker lijkt voor te komen’.

Dat blijkt uit het vandaag gepubliceerde jaarverslag van de SIOD en een brief van staatssecretaris Ahmed Aboutaleb (Sociale Zaken) aan de Tweede Kamer. Vorig jaar hebben gemeenten, uitkeringsinstituut UWV en de Sociale Verzekeringsbank (SVB) voor 179 miljoen euro aan uitkeringsfraude opgespoord, tegen 166 miljoen in 2005. Ook werd met 13 miljoen euro twee keer zoveel verborgen buitenlands vermogen aangetroffen.

De Arbeidsinspectie voerde in 2006 met ruim 11.000 inspecties, al dan niet samen met de andere instanties, bijna 2400 extra controles op illegale arbeid uit. In totaal werden bijna 5500 vreemdelingen zonder juiste papieren aangetroffen. De inspectiedienst schreef voor 49 miljoen euro aan boetes uit. De SIOD onderzocht vorig jaar 88 complexe fraudezaken. Dat is 15 procent meer dan in 2005. Negen van de tien zaken in 2006 kwamen voor de rechter. Bij 2 procent leidde dat tot vrijspraak voor de verdachte. In totaal stuitten de sociale rechercheurs op 216 verdachte personen en 100 verdachte bedrijven. Daarbij spoorde zij voor ruim 35 miljoen euro aan fraude op. Meer dan de helft van de verdachte bedrijven waren uitzendbureaus en loonbedrijven en in de helft van de onderzoeken ging het om illegale arbeid. Daarbij werd vaak via ingenieuze (buitenlandse)

constructies gefraudeerd ten koste van mensen met een zwakke positie op de arbeidsmarkt. Zo trof de SIOD op een ochtend 44 voornamelijk Bulgaarse vrouwen aan in een loods, die hennep zaten te knippen. De vrouwen verkeerden in een afhankelijkke positie van de werkgever. Zij werkten onder zeer slechte omstandigheden. De vrouwen verdienden 3 tot 5 euro per uur, moesten stil zijn en mochten geen mobiele telefoon bij zich hebben. Zij werden naar het werk gebracht en mochten geen contact met de buitenwereld hebben. De SIOD heeft in 2006 vier speciale onderzoeken naar mensensmokkel, uitbuiting en arbeid onder dwang verricht. De opsporingsresultaten vormen ‘zeer waarschijnlijk het topje van de ijsberg’ en zijn voor de sociale rechercheurs vooral van belang om meer inzicht te vergaren. Eind vorig jaar zaten nog vier meldingen in de pijplijn.

Lijk in de Eems

EEMSHAVEN — De bemanning van een Nederlands zeiljacht heeft zondag rond het middaguur in de Eems onder Borkum het stoffelijk overschot van een man aangetroffen. Het lichaam werd door de Duitse waterpolitie geborgen en in de Eemshaven overgedragen aan de waterpolitie van het Korps Landelijke Politie Diensten (KLPD).

Eis van zes jaar tegen Samir A. in oude zaak

AMSTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vandaag bij het gerechtshof in Amsterdam zes jaar gevangenisstraf geëist tegen Samir A. Volgens het OM heeft A. zich schuldig gemaakt aan het voorbereiden van een terroristische aanslag.

Het gaat om een oude zaak tegen A. Het gerechtshof in Den Haag sprak hem in november 2005 van deze feiten vrij, omdat het de voorbereidingshandelingen van A. te onbeholpen vond om er een reële dreiging uit te kunnen afleiden. Het OM stelde daarop cassatie in bij de Hoge Raad. Het hoogste rechtscollege vond dat het Haagse hof een onjuiste uitleg heeft gegeven van het juridische begrip voorbereidingshandelingen en verwees de zaak naar Amsterdam. Samir A. verscheen vandaag tegen wil en dank in het extra beveiligde gerechtshof in Amsterdam-Osdorp. Hij had willen wegblijven, maar door een communicatiefout bij jus-

titie werd hij vanuit de gevangenis in Vught toch op transport gesteld. A. zit momenteel een gevangenisstraf van acht jaar uit voor een andere, soortgelijke zaak. Advocaat-generaal R. de Vries betoogde vandaag namens het OM dat A. destijds wel degelijk serieuze bedoelingen heeft gehad om een aanslag te plegen en dat er daarom voldoende redenen zijn om hem te veroordelen. A. was bezig een bom te vervaardigen en bezat tijdens zijn arrestatie plattegronden van en routebeschrijvingen naar het Binnenhof, Schiphol, de kerncentrale Borssele en het gebouw van de Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst. Ook had hij een paar patroonhouders, een geluiddemper, een kogelwerend vest, een nachtkijker, een portfoon, wapens, kunstmeis en chemicaliën. Samir A. weigerde op de zaak in te gaan. Hij werd in de loop van de ochtend teruggebracht naar Vught. Het hof doet uitspraak op 17 september.

Ambassade op Filippijnen weer open

DEN HAAG — De Nederlandse ambassade in Manila op de Filippijnen is sinds vandaag weer open. Dat liet een woordvoester van het ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag weten. Sinds vorige week woensdag was de ambassade uit voorzorgsmaatregelen gesloten nadat de Filippijnse oppositieleider José Maria Sison in Nederland was gearresteerd. Die arrestatie bracht een schokeffect op de Filippij-

nen tweeweg. Die dag hield de politie 200 demonstranten bij de ambassade tegen. De nationale recherche hield de man dinsdag in zijn woonplaats Utrecht aan op verdenking van betrokkenheid bij moordaanslagen op de Filippijnen. Justitie kwalificeert deze zaken ook als oorlogsmisdrijf. Sison is oprichter van de Filippijnse communistische partij CPP. Hij vluchtte in de jaren tachtig naar Nederland.

Van Bommel: SP kan democratischer

DEN HAAG — De SP kan democratischer. SP-Tweede Kamerlid Harry van Bommel heeft dat gezegd in een interview met het gratis dagblad Metro van vandaag. Hij pleit er ook voor het fractievoorzitterschap en het partijvoorzitterschap van elkaar los te koppelen. Nu vervult Jan Marijnissen nog beide functies.

Van Bommel zegt 'niet verrast' te zijn door de commotie rond SP-senator Düzgün Yildirim. Door de grote verkiezingsover-

winning ligt de SP 'onder een vergrootglas'. “Ik vind ook dat de partij democratischer kan. Deze gebeurtenissen zijn onderdeel van een evolutie.” In een toelichting zegt Van Bommel tijdens partijcongressen al vier keer te hebben gepleit voor het scheiden van het fractievoorzitter- en het partijvoorzitterschap. “Dat is eigenlijk niets nieuws.” Het Kamerlid voegt eraan toe dat hij niets begrijpt van SP'ers die een nieuwe partij willen oprichten, iets waar Yildirim mee heeft bedreigd. “Daardoor zet je jezelf buiten

de discussie. Dat is weinig constructief. Op onze congressen heeft iedereen stemrecht. One man, one vote. Hoe democratisch wil je het hebben?” Van Bommel gaat ook in op het incident van enkele maanden terug, toen een lokale ambasademedewerkster in Jordanië zich over hem beklagde nadat hij gezegd had dat ze er 'sensationeel' uitzag. “In dat deel van de wereld is het niet verstandig om tegen een getrouwde vrouw te zeggen dat ze er sensationeel uitziet. Als ik wat langer had nagedacht had ik het niet gedaan.”

Roodharigen op de foto



Foto: APPI/Erwitte van der Aa

BREDA — In Breda wist kunstfotograaf Bart Rouwenhorst 800 meisjes en vrouwen met rood haar warm te krijgen voor een foto. De roodharigen kwamen bijeen op een plein in Breda.

Vuilmismannen trainen omgaan met agressie

UTRECHT — Meer dan 300 Utrechtse vuilmismannen gaan binnenkort op cursus om te leren omgaan met agressie. De vuilmismannen krijgen dagelijks te maken met schelden en spugen en soms zelfs met fysiek geweld. Op de cursus moeten ze leren weerbaar te worden, geen agressie uit te lokken en incidenten te de-escaleren. Dat

heeft de gemeente maandag laten weten.

De vuilmismannen registreren sinds enige tijd incidenten die met agressie gepaard gaan. Volgens de gemeente gaat het om negentig incidenten per jaar, maar hoofd reinigen en inzamelen van Stadswerken, Erik Maes, denkt dat dit het topje van

de ijsberg is. “Voor de een is een opgestoken wijsvinger agressie, voor de ander een normale manier van communiceren”, aldus Maes. Hij denkt dat de vuilmismannen vooral te maken hebben met agressie omdat ze deelnemen aan het verkeer, mensen aanspreken als zij hun vuil verkeerd aanbieden en omdat zij herkenbaar zijn.

Topprestatie District 81-P van de Caribbean Toastmasters



Op 1 juli 2006 kende de Toastmasters International de status van Provisional District 81-P toe aan de Caribische organisatie van de Toastmasters. District 81-P begon met 56 clubs en bestaat nu uit 73 clubs, terwijl er nog 5 clubs

in oprichting zijn. Voor het eerst heeft het Caribisch District aan het Distinguished District Program kunnen deelnemen. Tijdens het verenigingsjaar dat loopt van 1 juli tot en met 30 juni werken de leden aan hun eigen ontwikkeling om hun per-

soonlijke doelstellingen te verwezenlijken. Aan het eind van het verenigingsjaar van de Toastmasters bepaalt de Toastmasters International aan de hand van een punten-systeem welke de districten zijn met de beste prestaties. District 81-P van het Cari-

bisch gebied, onder leiding van District Governor Erich René, Distinguished Toastmaster, van Curaçao heeft alle gestelde doelen overtroffen. In zijn eerste jaar als district staat District 81-P op de vijfde plaats op de wereldranglijst van 82 districten.

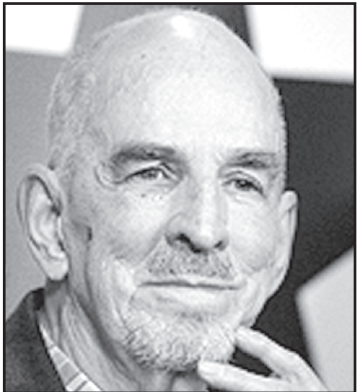
Vliegend hert bedreigd

Een zeldzame soort van het vliegend hert in Turkije dreigt uit te sterven. Door de populariteit van een virtueel keverspel worden de beestjes massaal gevangen en voor veel geld verkocht, aldus een Turkse natuurbeschermingsorganisatie. Op Japanse websites wordt inmiddels een kwart miljoen euro geboden voor de zeldzame Lucanus cervus abesianus, die alleen in de Amanos-bergen in het zuiden van Turkije leeft, meldt de persbureau Kyodo. Het spel 'Mushiking: the King of Beetles' is een interactief

kaartspel, waarin kevers uit de hele wereld het tegen elkaar opnemen in virtuele gevechten. Inmiddels is de rage in Japan zo groot, dat er ook al een tekenfilmserie en een boekenreeks over de kevers op de markt zijn, maar een echte kever in huis is het summum. Volgens een Turkse natuurbeschermers zijn enkele Japanners al afgereisd naar de zuidelijke provincie Hanay in Turkije om daar de bijzondere kevers te vangen. Ook de plaatselijke bevolking vangt de beestjes om aan de Japanse vraag te voldoen.

Oeuvre Bergman

De Zweedse overheid trekt ruim 2 miljoen euro uit om de films en nalatenschap van filmmaker Ingmar Bergman te conserveren. Zij gaat het geld onder meer besteden aan een jaarlijks theaterfestival ter nagedachtenis aan Bergman en aan het maken van digitale kopieën van al zijn films. De regisseur stierf eind juli op 89-jarige leeftijd. "Het is zeer belangrijk dat de artistieke erfenis van Bergman voor het publiek van morgen en de film- en theatermakers van de toekomst



behouden blijft", lichte premier Fredrik Reinfeldt het besluit vandaag toe.

Supergeheugen

Een Brit heeft tijdens de geheugenwereldkampioenschappen in Bahrein aan de Perzische Golf een wereldrecord gevestigd. Ben Pridmore kon na dertig minuten een langere binaire code (bijvoorbeeld 0101100101) onthouden dan ooit iemand voor hem: 4140 nullen en enen gaf

hij in de correcte volgorde weer. De Duitser Johannes Malow vestigde een record met het onthouden van historische data, meldden Duitse media vandaag. Nadat hij vijf minuten tijd had gekregen om zich 110 gebeurtenissen in te prenten, kon hij er 99 vertellen.

Fluiten naar miljoenenprijs

Een vrouw uit Hongkong die 5,5 miljoen dollar heeft gewonnen, kan haar prijs wel vergeten. Het casino op het Chinese eiland Macau weigert het geldbedrag uit te keren omdat de speelautomaat niet goed zou hebben gewerkt, aldus de lokale gokinspecteur zondag in de krant *South China Morning Post*.

De vrouw had slechts 5 dollar in de fruitautomaat gestopt. De Chinese deed haar beklag bij het Gok Inspectie- en Coördinatiebureau. De inspectie oordeelde dat

het geldbedrag 'onredelijk' was, omdat de maximumprijs van een fruitautomaat slechts 45.000 dollar is.

Het is niet de eerste ruzie over jackpotprijzen in het casino van Macau. In februari won een 16-jarig meisje 95.000 dollar bij een fruitautomaat, maar het gokpaleis weigerde ook die prijs uit te betalen omdat ze minderjarig was. De gokinspectie besloot toen dat de prijs aan haar moeder moest worden uitgekeerd, als straf omdat het casino een minderjarige had laten gokken.

Hart lijmen

Chirurgen kunnen binnenkort een hart in zes weken lijmen. Topcardiologen melden dat in een vandaag verschenen Brits medisch tijdschrift. Binnen drie tot vijf jaar moet het mogelijk zijn beenmergcellen van een patiënt en groeiend spierweefsel in de hartspier of -klep te implanteren na een hartaanval. Een van de redenen dat een hartaanval zo slopend is, ook al is deze niet fataal, is dat het hart zich niet herstelt. Aangetaast weefsel blijft aangetaast. Met kunstmatige in-

grepen kunnen veel mensenlevens gered worden, maar niets kan op tegen levend weefsel van de patiënt zelf, waarmee het hart zich weer wel kan herstellen. Vooral baby's die geboren worden met hartproblemen kunnen profiteren van de nieuwe methode, omdat ze nog flink groeien. Hart- en vaatziekten zijn enkele van de belangrijkste doodsoorzaken in de wereld. In 2005 was het de belangrijkste doodsoorzaak en kostte het aan zeker 17,5 miljoen mensen het leven.

Nette taxichauffeurs

Maleisië heeft het gehad met slecht geklede taxichauffeurs. Chauffeurs moeten een wit T-shirt, donkere broek en zwarte leren schoenen met sokken dragen om professionaliteit uit te stralen, berichtte de Maleisische krant *The Star* vandaag. Taxichauffeurs die zonder sokken of met sandalen ach-

ter het stuur kropen, kregen een boete van maximaal ongeveer 60 euro, dat gelijk staat aan drie dagen loon voor een taxichauffeur.

De meeste chauffeurs werden woedend toen ze een boete kregen en een man barstte zelfs in huilen uit, aldus de krant.

Gelukkig echtpaar

Een gepensioneerd Newy-orks echtpaar heeft voor de tweede keer de lotto gewonnen. Adeline en Eugene Angelo zijn 5 miljoen dollar rijker; in 1996 wonnen ze al 2,5 miljoen dollar. Het is de derde keer dat een lotospeler twee keer de jackpot wint. De kans om één keer te winnen is één op 22,5 miljoen. Het echtpaar Angelo is het levende bewijs dat puur toeval, net als bliksem, twee keer op dezelfde plek kan inslaan, zei waarnemend lotto-directeur Gardner Gurney.

Dure uien

Een echtpaar uit Luxemburg is zondagmiddag aangehouden op een akker in Oostburg (Zeeland) omdat ze daar uien aan het rapen waren die op het land lagen te drogen. De twee waren plastic zakken aan het vul-len zonder toestemming van de eigenaar. In de kofferbak van hun auto stonden al een paar gevulde zakken. Nadat ze ieder een boete van 190 euro hadden betaald, mochten ze het bureau weer verlaten, aldus de politie.

Geslaagd



De ouders, zus en broer, familie en vrienden van Michelle Habibe zijn zeer verheugd, dat Michelle op 31 augustus 2007 haar studie 'Management, Economie en Recht' bij de Haagse Hogeschool met succes heeft afgerond. Zij feliciteren haar van harte en wensen haar succes toe met haar verdere loopbaan.

Pater Brenneker

Onderwinding
is veel waard
geef
jongeren
de kans
onderwinding
op te doen

Alcoholslot

Wie in 2008 een nieuwe Volvo koopt, kan daar een alcoholslot in laten zetten. De bestuurder moet dan blazen voordat de wagen gestart kan worden. Het systeem gaat ongeveer 900 euro kosten. Volvo verwacht het systeem in circa 2000 auto's in te gaan bouwen, vooral in taxi's en bedrijfsauto's. Dat heeft het bedrijf vandaag laten weten. Het systeem zit niet standaard in de nieuwe Volvo's. "Het moet op vrijwillige basis, anders gaan bestuurders iemand anders laten blazen en dat schiet ook niet op. Mensen moeten het systeem echt zelf willen", stelt een woordvoerder. Wie blaast in de zogeheten Alcolguard, blaast in een-

zelfde soort apparaat als dat van de politie. De uitkomst is groen, oranje of rood. Bij rood kan de auto niet worden gestart omdat te veel alcohol is genuttigd. Bij oranje heeft iemand wel gedronken, maar blijft diegene binnen de norm. De auto kan dan worden gestart, net als wanneer de uitkomst groen is. Elk jaar sterven tientallen mensen in het verkeer als gevolg van drankmisbruik. Minister Camiel Eurlings (Verkeer en Waterstaat) overweegt daarom een alcoholslot in de auto van recidivisten te verplichten. Hij wil volgend jaar een experiment uitvoeren met vrijwilligers om het verplichte alcoholslot zo snel mogelijk te kunnen invoeren.

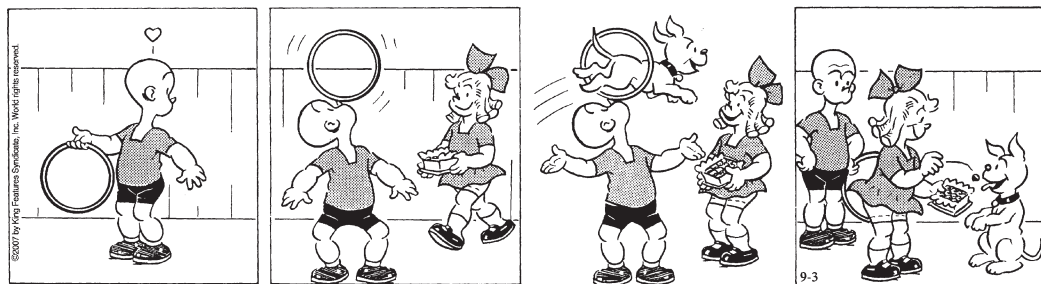
Zesling

Een vrouw in de Amerikaanse staat Florida is bevallen van een zesling. De vijf jongens en een meisje wegen allen tussen de 0,9 en 1,36 kilo. Vader Ben Byler las zondag in het ziekenhuis Bayfront Medical Center de namen voor: Brady Christopher, Eli Benjamin, Ryan Patrick, Jackson Robert, Charlie Craig en MacKenzie Mar-

garet. Voor zover bekend was er nog nooit een zesling geboren in Florida. De baby's werden meer dan twee maanden te vroeg geboren. De toestand van vijf van hen is stabiel, maar een van de jongetjes baart de dokters zorgen. Ben en de 29-jarige Karoline Byler hebben al een 4-jarig dochtertje, Zoe.

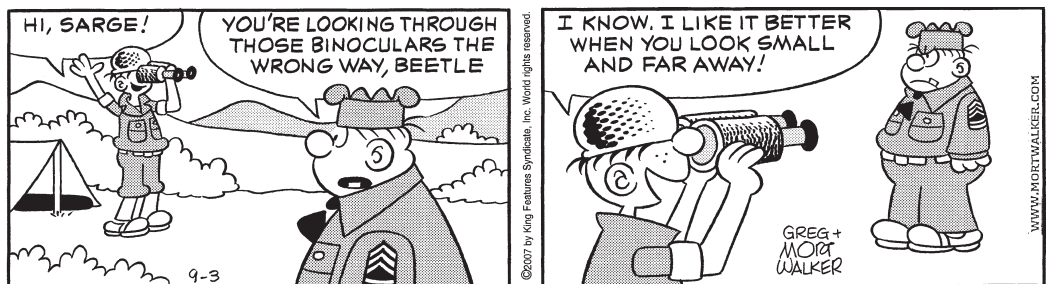
HENRY

By Carl Anderson



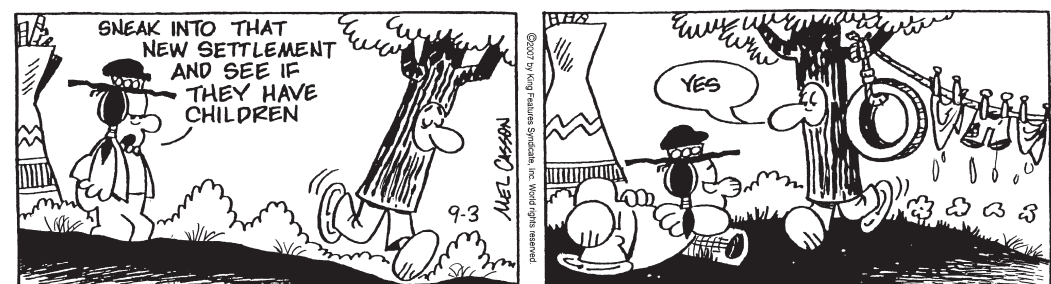
BEETLE BAILY

By Mort Walker



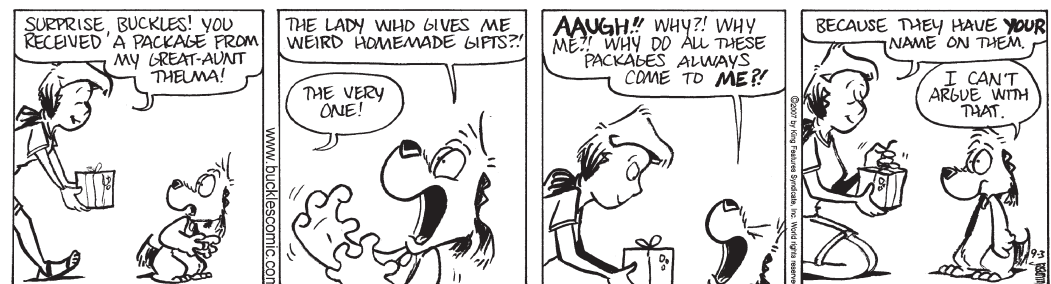
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



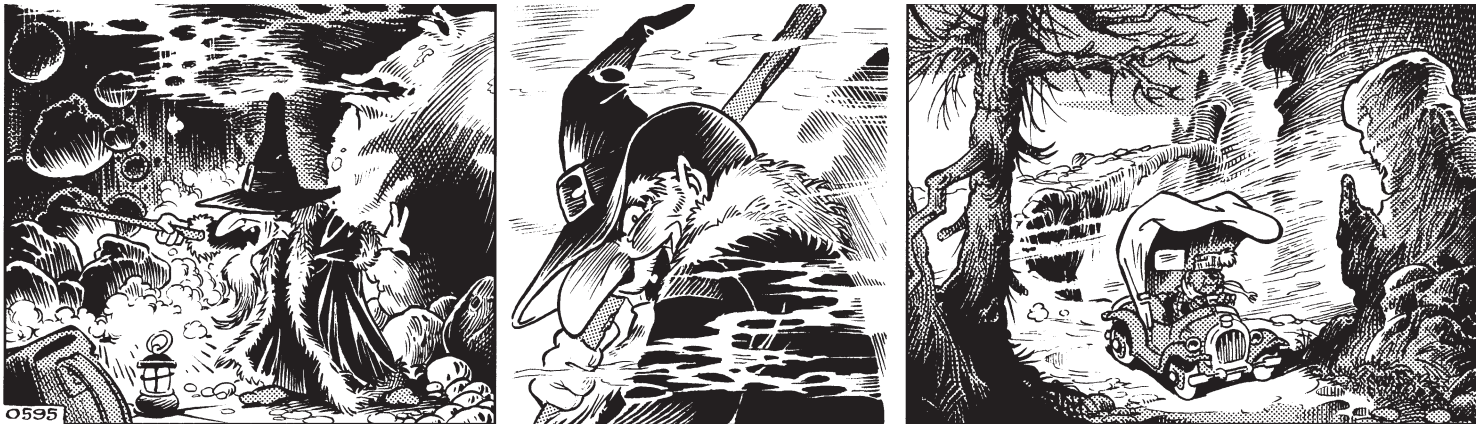
BUCKLES

By David Gilbert



HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder



'Rust moet ik hebben', mompelde Hocus Pas. 'Volslagen rust. Geen sukkels en rampels, die mij de kunst afkijken. Geen bergbouters, die mijn kostelijke wadem gebruiken. Afsluiten zal ik het. Ik zeg: afsluiten!' Hij begon met zijn staf bogen door de lucht te beschrijven en begeleidde deze werkzaamheid met een schril gezang, dat de rotsen deed spijten. Uit de zoldering, boven de ingang, maakte zich een groot aantal stenen los, die donderend neerstortten en zich tot een zware muur opstapelden. 'Veilig', stelde de magister vast. 'Afgesloten van de tegenstand. Hèhèhè! Nu is dit klimaat van mij. Alleen van mij. Als een feniks zal ik hieruit te voorschijn komen en het leven op de bovenaarde

veranderen. Maar ik ben rechtvaardig. De sukkelaar die me het pad naar dit oord gewezen heeft, zal ook zijn weg wel vinden, daar zorg ik voor.' Heer Bommel merkte echter nog niet direct iets van zijn uitspraak. Integendeel; hij was lelijk verdwaald en hoewel hij over zijn stuur hing om beter te kunnen kijken, zag hij geen enkel bekend punt. 'Heb ik daarvoor nu nieuwe krachten opgedaan?' vroeg hij zich geprikkeld af. 'Ik gebruik ze voor zoek en dat is de schuld van die ongemantierde reiziger, die ik geholpen heb zonder dat hij mij de weg heeft gewezen. Vergeten natuurlijk; dat is de ouderdom. Maar ik zit er maar mee.'

EURO

Omhoog

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend 1,3650 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen vrijdag noteerde de Europese munt een waarde van 1,3640 dollar.

De toonaangevende Europese beursgraadmeters gingen vandaag voor de vierde achtereenvolgende handelsdag omhoog. Toenemende speculaties over een renteverlaging in de Verenigde Staten en geruststellende uittalingen van de Britse bank Barclays over de financiële gezondheid van het concern boden steun aan de handel. De handel was vanmorgen overwegend rustig. Ook de rest van de dag belooft weinig spektakel, want in de VS zijn de beurzen gesloten vanwege de nationale feestdag Labor Day. “Daardoor zal het een niet al te drukke Europese handelsdag worden”, stelde Rob Koenders, handelaar bij Harmony Vermogensbeheer. Aan het einde van de ochtend was de AEX, de index van meest verhandelde

fondsen in Amsterdam, 2,81 punten, ofwel 0,5 procent, hoger op 524,54 punten. De MidKap, de index voor het middensegment, verbeterde eveneens 0,5 procent, tot 724,10 punten. De CAC-40 in Parijs was praktisch onveranderd, terwijl de FTSE-index in Londen en de DAX in Frankfurt rond de 0,4 procent vooruit gingen. De AEX telde iets meer stijgers dan dalers. Het telecomconcern KPN ging de hele ochtend aan kop. Het aandeel verbeterde 2,1 procent, na de aankondiging van een aandeleninkoopprogramma van 500 miljoen euro. De verliezen in de index waren niet groot. SBM Offshore, een toeleverancier aan de olie- en gasindustrie, bungelde onderaan met een 0,4 procent lagere koers. Bij de MidKappers was Van der Moolen een opmerkelijke stijger. De koers van het beursbedrijf schoot 5,5 procent omhoog, zonder duidelijke reden. “Geen nieuws over gezien”, zei Rik Zwaneveld, handelaar bij AFS Brokers.

TOKIO

Omlaag

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag de handelsweek in mineur begonnen. De toonaangevende Nikkei-index daalde met 0,3 procent nadat vandaag bekend werd dat de Japanse ondernemingen in de periode april-juni bijna 5 procent minder investeerden dan in dezelfde periode vorig jaar. Analisten hadden juist een sterke stijging verwacht.

De Nikkei zakte nog verder weg doordat handelaren hun winst namen na de koersstijgingen van vorige week en vooral financiële fondsen van de hand deden. Banken en verzekeraars werden daar de dupe van. Zo verloor Mizuho Financial Group 1 procent en Nomura Holdings zakte met 1,7 procent. Aan het einde van de dag stond de Nikkei-index op 16524,93 punten. De verliezen in Tokio werden beperkt door de goede prestatie van Nippon Steel, de op een na grootste staalproducent ter wereld. Na be-

richten dat de onderneming meer dividend zou uitkeren, steeg de koers met 1,5 procent. Opvallend was verder de winst (2,5 procent) van cosmeticafabrikant Shiseido. De onderneming kondigde aan voor 25 miljard yen (circa 1,5 miljard euro) aan eigen aandelen terug te gaan kopen. Vanwege de gedaalde investeringen, verwachten analisten dat ook andere macrocijfers lager zullen uitkomen. Zo denken zij nu dat de groei van de Japanse economie voor de periode april-juni van dit jaar uitkomt op -1,2 procent. Eerder werd een groeicijfer van 0,5 procent verwacht. De dip zou volgens waarnemers echter van korte duur zijn. Op de aandelenbeurs in Seoel was de stemming beter dan in Tokio. De Kospi-index steeg met 0,5 procent naar 1881,81 punten. Ook in Australië boekte de All Ordinaries 0,4 procent winst. In Hongkong sloot de de Hang Seng-index wel in de min, van 0,3 procent.

Samas benoemt nieuwe topman

HOUTEN — De kantoorinrichter Samas heeft Coen van der Bijl per 1 september benoemd tot bestuursvoorzitter. Bij instemming van de aandeelhouders treedt Van der Bijl aan voor een periode van maximaal twee jaar, heeft het bedrijf vandaag bekendgemaakt. Van

der Bijl is de beoogde opvolger van Hans van der Ven, die kort geleden opstapte na een conflict binnen het bestuur over het te voeren beleid. De nieuwe topman was eerder onder meer directeur bij PontMeyer, directievoorzitter bij Abilis International en bestuurslid bij Vedior.

Van Rijn nieuwe topman PGGM

ZEIST — Het pensioenfonds PGGM heeft Martin van Rijn benoemd tot voorzitter van de raad van bestuur.

Hij volgt op 1 januari 2008 de vertrekkende bestuursvoorzitter Heino van Essen op, mits de Nederlandse Bank (DNB) zijn benoeming goedkeurt.

Dat maakte PGGM maandag bekend. Van Rijn (51) is nu nog directeur-generaal Gezondheidszorg bij het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport.

Daarvoor was hij als directeur-generaal verantwoordelijk voor het personeelsbeleid bij het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

Fusie energiebedrijven Suez en Gaz

PARIJS — De Franse energiegroep Suez en het staatsbedrijf Gaz de France (GDF) gaan fuseren. De raden van bestuur hebben na achttien maanden van overleg ingestemd met de fusie. De Franse staat houdt een aandeel van ‘meer dan 35 procent’ in het nieuwe bedrijf GDF-Suez. Dit maakten de twee ondernemingen vandaag in een gezamenlijke verklaring bekend.

De nieuwe onderneming wordt het op drie na grootste energiebedrijf van Europa. GDF-Suez moet in omvang het Russische Gazprom, het Franse Electricité de France (EDF) en het Duitse EON boven zich dulden. De fusie vindt plaats op basis van een uitwisseling van 22 aandelen Suez tegen 21 aandelen Gaz de France. Suez stoot 65 procent van zijn activiteiten in water- en afvalbeheer af, de rest gaat op in GDF-Suez. De raden van bestuur leggen hun fusieplannen nu voor aan de

RABAT — De Marokkaanse regering en het Frans-Japanse autoconcern Renault/Nissan hebben zaterdag een intentieverklaring getekend voor de bouw van een autofabriek bij de nieuwe haven van Tanger. Met een beoogde capaciteit van 400.000 auto's per jaar wordt dit de grootste autofabriek van het Afrikaanse continent. Dat heeft Luc-Alexandre Ménard, vicepresident van Renault, laten weten.

Voor de alliantie Renault/Nissan is het de grootste gezamenlijke investering tot nu toe. De investering bedraagt naar schatting bijna 1 miljard euro: 600 miljoen euro voor bouw en onderhoud, waarvan 350 miljoen euro in de eerste fase. Daarbij komt nog 200 tot 400 miljoen euro, afhankelijk van de te bouwen modellen.

De fabriek gaat auto's voor het lagere marktsegment produceren voor Renault en Nissan. 10 Procent van de productie is bestemd voor de Marokkaanse markt en 90 procent voor de interna-



Topman Carlos Ghosn (foto) van Renault en Nissan legt de plannen uit voor de bouw van de grootste autofabriek van Afrika in Marokko.

tionale markt. De productie van goedkopere auto's van Renault en Nissan vindt momenteel voor een groot deel plaats in Roemenië en Turkije. Ook heeft Nissan een

fabriek in Egypte. “Door de hoge kosten van arbeidskrachten is de productie van dit soort auto's onmogelijk geworden in West-Europese landen”,

zegt Carlos Ghosn, de topman van Renault en Nissan. Ghosn zegt voor Marokko te kiezen vanwege de geografische ligging. Renault mikt met de uitbreiding in Ma-

Het debacle van Spyker

ZEEWOLDE — Het Formule-1-team dat de fabrikant van luxe sportauto's Spyker vorig jaar kocht, had het bedrijf veel goede publiciteit moeten brengen om de luxe Spykers te promoten. Vanwege schulden is het bedrijf nu genoodzaakt het Formule-1-team van de hand te doen voor slechts 80 miljoen euro. Het bedrijf betaalde zelf 77,8 miljoen euro. Een blik in de geschiedenis van het geplaagde bedrijf.

De grondleggers, de broers Jacobus en Hendrik-Jan Spyker uit Hilversum, bouwden aanvankelijk alleen koetsen. In 1898 leverde het duo voor de kroning van koningin Wilhelmina een gouden koets af bij het Koninklijk Huis, die nog steeds elk jaar wordt gebruikt op Prinsjesdag.

In datzelfde jaar maakten de broers ook hun eerste Spyker-auto. In 1903 baarde het duo – het bedrijf was inmiddels omgedoopt tot Spyker – opzien met de eerste auto met zes cilinders en ‘four-wheel drive’. De Spykers stonden bekend als de ‘Rolls Royce van het continent’.

Door de Eerste Wereldoorlog zakte de markt van de luxe auto's volledig in en moest Spyker, dat in 1909 overigens ook de eerste ambulance in Nederland maakte, andere inkomstenbronnen aanboren. Het bedrijf produceerde tijdens de oorlog 100 gevechtsvliegtuigen en 200 vliegtuigmotoren. Na de oorlog concentreerde het bedrijf zich weer volledig op de autoproductie. De Nederlandse firma ontwierp de Spyker C4, die werd aangedreven door de fameuze Maybach-motor. Het was een van de laatste successen van Spyker, want in 1925 ging het bedrijf failliet. Miljonair Victor



De Indiase investeerder Vijay Mallya (foto) spreekt de wereldpers toe over de koop van het F1-team Spyker.

Muller blies het merk Spyker in 1999 weer nieuw leven in. In 2004 bracht Muller het bedrijf naar de beurs, waarmee hij 11,5 miljoen euro ophaalde. Op de racebaan werd het team geteisterd door tegenslagen. Ook buiten de racebaan ging het Spyker niet voor de wind. Muller vertrok als bestuursvoorzitter en werd vervangen door Michiel Mol. Bovendien had Spyker last van een gebrek aan onderdelen en geruchten over vermeende financiële problemen. Spyker doet zijn raceteam over aan een consortium van aandeelhouder Mol en de Indiase investeerder Vijay Mallya, die 80 miljoen euro bieden voor het race team. Om te kunnen bieden had Mol zich uit de onderneming teruggetrokken. Het bedrijf kocht het team voor 77,8 miljoen euro.

Bouwsector boert goed

VOORBURG — De omzet in de Nederlandse bouwsector is in de eerste helft van dit jaar met 11 procent toegenomen ten opzichte van het eerste halfjaar van 2006. Dat blijkt uit cijfers die het Centraal

Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag heeft bekendgemaakt.

Vooral in het eerste kwartaal boerde de bouwsector goed met een omzetgroei van 14

procent. Dat kwam voornamelijk door een stijging van het aantal productieve uren als gevolg van de zachte winter. In de tweede driemaandse periode van dit jaar bedroeg de omzetgroei 9 procent.

Indicatief bod Qatar op London Stock Exchange

DOHA — Het Arabische emiraat Qatar heeft een indicatief bod neergelegd voor het belang in de Britse aandelenbeurs London Stock Exchange (LSE) dat de Amerikaanse beurs Nasdaq wil verkopen. Het emiraat wil bijna 1 miljard pond (1,5 miljard euro) op tafel leggen, meldt de Britse krant Sunday Times. De Amerikaanse schermbeurs, die 31 procent van de aandelen van de Londense beurs bezit, liet vorige maand weten het belang van de hand te willen doen. Hiermee hoopt de beurs genoeg financiële ondersteuning te hebben in de strijd om het Scandinavische beursbedrijf OMX. Vorige week meldde zich Temasek, de investeringsmaatschappij die gesteund wordt door de regering van Singapore, met een bod op LSE van 800 miljoen pond (1,2 miljoen euro). Andere geïnteresseerde partijen die genoemd worden zijn Deutsche Borse en Borse Dubai. In Londen heeft HSBC, de grootste bank van Groot-Brittannië, voor 6,3 miljard dollar in contanten een meerderheidsbelang van 51,02 procent genomen in Korea Exchange Bank (KEB), de op vijf na grootste bank

van Zuid-Korea. Dat maakte HSBC vandaag bekend. Het is de op een na grootste zakentransactie in de financiële sector van de derde economie van Azië tot dusver. HSBC koopt het belang van de Amerikaanse investeringsmaatschappij Lone Star, die eigenaar is van KEB. De grootste bank van Europa wil met de investering zijn aanwezigheid in snelgroeiende markten uitbreiden, aldus HSBC-voorzitter Stephen Green. De Britse bank is echter niet van plan een bod uit te brengen op de overige aandelen KEB. In Oslo neemt de Noorse verzekeraar Storebrand, de grootste van het land, de levensverzekeringsdivisie SPP over van het Zweedse bankconcern Handelsbanken voor 18 miljard kroon (1,9 miljard euro) in contanten. Door de overname wordt Storebrand de grootste aanbieder van levensverzekeringen en pensioenen in Scandinavië. Dit maakte het bedrijf vandaag bekend. Om de transactie te financieren, wil Storebrand tot 10,7 miljard kroon nieuwe aandelen uitgeven. Ook sluit het bedrijf uit Oslo een tijdelijk overbruggingskrediet van 4,6 miljard kroon af.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	31-Aug		PREV.	3-Sep		
DOW JONES	13357.74	13357.74 AEX		522.73	524.36		
S&P 500	1473.99	1473.99 ABN AMRO HLDG		34.13	34.57		
NASDAQ	2596.36	2596.36 AEGION NV		13.39	13.41		
RUSSELL 2000	792.86	792.86 AHOLD NV		9.80	9.78		
MSCI EAFE	2153.50	2187.29 AIR FRANCE-KLM		30.12	30.51		
5 YR TSVY BOND YLD	4.24	4.24 AKZO NOBEL		57.77	57.79		
SPDR TRUST SER 1	147.59	147.59 ASML HOLDING NV		21.73	22.00		
DIAMONDS TRUST	133.40	133.40 CORPORATE EXPRES		8.24	8.24		
ISHARES-DJ DIV	69.19	69.19 DSM (KONIN)		37.53	37.56		
ISHARES-DJ HEAL	68.72	68.72 FORTIS		26.90	26.89		
ISHARES-DJ CN GD	61.60	61.60 GETRONICS NV		6.13	6.13		
ALTRIA GROUP INC	69.41	69.41 HAGEMEYER NV		3.11	3.10		
AMAZON.COM INC	79.91	79.91 HAL TRUST-UTS		81.00	81.40		
AMERICAN EXPRESS	58.62	58.62 HEINEKEN NV		46.48	46.53		
ANHEUSER BUSCH	49.40	49.40 ING GROEP NV-CVA		29.52	29.79		
BIOGEN IDEC INC	63.82	63.82 IMTECH NV		64.55	64.97		
CISCO SYSTEMS	31.92	31.92 KPN (KONIN) NV		11.44	11.89		
CITIGROUP INC	46.88	46.88 NUMICO NV		53.99	54.03		
DISNEY (WALT) CO	33.60	33.60 PHILIPS ELECTRON		28.93	28.93		
ENZON PHARMACEUT	8.11	8.11 REED ELSEVIER		13.24	13.29		
GENERAL ELECTRIC	38.87	38.87 ROBOCO NV		28.85	29.28		
HEWLETT-PACKARD	49.35	49.35 ROLINCO NV		25.25	25.60		
HOME DEPOT INC	38.31	38.31 RORENTO NV		43.28	43.21		
IBM	116.69	116.69 ROYAL DUTCH SHA		28.46	28.31		
INTEL CORP	25.75	25.75 TNT NV		31.00	31.09		
ISHARES-SP SCVAL	75.78	75.78 TOMTOM		47.76	48.62		
JOHNSON&JOHNSON	61.79	61.79 UNILEVER NV-CVA		22.43	22.32		
MEDTRONIC INC	52.84	52.84 WESSIAEN NV		11.09	11.09		
MICROSOFT CORP	28.73	28.73 WOLTERS KLUWER		21.38	21.42		
3M CO	90.99	90.99 WP-STEWART HLDG		179.00	178.80		
MOTOROLA INC	16.95	16.95 VERSATEL TELECOM		0.61	0.59		
POWERSH-QQQ	48.87						
NVIDIA CORP	51.16						
PFIZER INC	24.84	24.84 FUNDS					
PROCTER & GAMBLE	65.31	65.31 HEND PAN EUR SM		28.38	28.38		
QUALCOMM INC	39.89	39.89 HEND JAP SM CO		22.31	22.31		
ROYAL DUTCH-ADR	77.35	77.35 HEND PAC EQUITY		77.59	77.59		
SCHLUMBERGER LTD	96.50	96.50 HEND CONT EUR EQ		33.34	33.34		
SPRINT NEXTEL CO	18.92	18.92 HEND GLOBAL TECH		30.52	30.52		
SYSCO CORP	33.38						
TEXAS INSTRUMENT	34.24	34.24 CURRENCIES					
TIME WARNER INC	18.98	18.98 YENUSD		115.778	115.845		
TORREYPINES THER	6.45	6.45 USD/EUR		1.363	1.363		
YAHOO! INC	22.73	22.73 CANUSD		1.056	1.053		

90 years of professional service

Investment Stockbrokers

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. INVESTMENT DIVISION

Investment@mcbbank.com www.mcbbank.com

Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Spannende verkiezingen op Jamaica

KINGSTON — In Jamaica worden vandaag parlementsverkiezingen gehouden. Ongeveer 1,3 miljoen bewoners van het Caribische eiland mogen stemmen voor in totaal zestig parlementszetels.

De verkiezingen beloven een nek-aan-nekrace te worden tussen de regerende People's National Party, PNP, van premier Portia Simpson Miller en de Jamaican Labour

Party van oppositieleider Bruce Golding. Labour heeft volgens de laatste peilingen een nipte voorsprong op de PNP en dat zou betekenen dat de sociaal-democraten na een afwezigheid van 18 jaar kunnen terugkeren in de regering. De parlementsverkiezingen stonden aanvankelijk gepland voor 27 augustus, maar werden uitgesteld vanwege de orkaan Dean. Die resulteerde in drie doden en enorme schade aan de in-

frastructuur en de agrarische sector. De JLP beschuldigde Simpson-Miller ervan dat zij de ramp voor politieke motieven gebruikte door alleen aan de PNP-kiesdistricten hulp te verlenen. Critici in de media deden er nog een schepje bovenop door erop te wijzen dat de financiële vergoeding voor degenen die onder Dean geleden hadden, niet bij alle slachtoffers terecht kwam, maar 'toevallig' bij PNP-aanhangers. Het imago van

Simpson-Miller als doortastende politicus is inmiddels behoorlijk gedeukt. Golding aan de andere kant heeft sinds de natuurramp geprofiteerd van de vele klachten over de langzame hulpverlening. De kloof in de peilingen tussen zijn oppositiepartij en de regeringspartij is verdwenen. De verkiezingscampagne op Jamaica is overschaald door politiek geweld. Alleen al het afgelopen week-einde vielen zeven doden.

Orkaan Felix op weg naar Midden-Amerika

MIAMI — De orkaan Felix is op weg naar de Midden-Amerikaanse landen Belize en Honduras en het Mexicaanse schiereiland Yucatán.

Het Amerikaanse Nationaal Orkaancentrum NHC in Florida waardeerde Felix zondag op tot categorie vijf, de hoogste op de schaal van Saffir-Simpson.

De orkaan bereikt op weg

naar Midden-Amerika topwindsnelheden tot 270 kilometer per uur. Op het eiland Grenada veroorzaakte de orkaan grote schade aan huizen en hoogspanningskabels. Felix bevond zich vanmorgen vroeg ongeveer 500 kilometer ten zuidoosten van de Jamaicaanse hoofdstad Kingston. De orkaan beweegt zich met een snelheid van ongeveer 33 kilometer per uur in westelijke richting. Vol-

gens meteorologen bereikt Felix morgen het noordelijke kustgebied van Honduras.

Felix koerste afgelopen weekeinde langs Aruba, Curaçao en Bonaire, maar trof de Benedenwindse eilanden niet direct. In het noorden van Venezuela wordt een persoon vermist. Hij werd meegesleurd in een kolkende watermassa die het gevolg was van zware regenval door Felix.

Uitbreiding Panamakanaal van start

PANAMA-STAD — De uitbreiding van het Panamakanaal is vandaag van start gegaan met een speciale ceremonie. De presidenten van Nicaragua en El Salvador en de voormalige Amerikaanse president Jimmy Carter zijn deze dag de speciale gasten van president Martin Torrijos.

Het uitbreidingsproject moet de transportcapaciteit van het kanaal verdubbelen en zal in 2015 gereed zijn. Door de verbouwing moet het kanaal geschikt worden voor een nieuwe generatie supergrote containerschepen. Ook komt er een derde paar sluizen en wordt het kanaal verbreed, zodat schepen in twee richtingen tegelijk het kanaal door kunnen.

De Verenigde Staten legden het 80 kilometer lange kanaal aan tussen 1904 en 1914 en beheerden het tot 1999, toen ze het aan Panama overdroegen. De bouw kostte aan duizenden mensen het leven.

Animal Rights Aruba
We save. We care. We educate!
Email: arag@sestarnet.law
Website: www.Armalightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

Bush brengt verrassingsbezoek aan Irak



WASHINGTON/BAGDAD — De Amerikaanse president George W. Bush brengt vandaag een verrassingsbezoek aan Irak. Dat heeft het Witte Huis laten weten. Bush landde op de luchtbasis al-Asad in de provincie Anbar ten westen van de hoofdstad Bagdad. Hij was in het gezelschap van minister van Buitenlandse Zaken Condoleezza Rice en de nationale veiligheidsadviseur Stephen Hadley. Het Pentagon meldde dat minister van Defensie Robert Gates zich in Anbar bij Bush zou voegen. Volgens een woordvoerder van het Pentagon is de verwachting dat Bush en Gates de hoogste Amerikaanse commandanten in Irak zullen ontmoeten.

‘FARC ronselt in Nederland’

AMSTERDAM — De Colombiaanse guerrillabeweging FARC rekruteert actief in Nederland en andere Europese landen. Dat heeft oud-medewerker van Pax Christie en Colombia-expert Liduine Zumpolle gezegd tegen de Wereldomroep.

Met name studenten met linkse sympathieën worden benaderd door contactpersonen van de FARC. Vermoedelijk vechten momenteel drie Nederlandse jongeren mee met de guerrillabeweging in Colombia. De Colombiaanse krant *El Tiempo* heeft delen uit het dagboek gepubliceerd van een van de Nederlandse guerrillastrijders. Bij een inval in een guerrillakamp vond het Colombiaanse leger haar aantekeningen, waarin ze haar verblijf bij de FARC tot in detail beschrijft. De Nederlandse Eillen, zoals ze bij de FARC wordt genoemd, slaagde erin op het nippertje aan de militairen te ontkomen.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...
Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

Siciliaanse ondernemers in opstand tegen maffia

ROME — Nu de hoogte van beschermingsgelden de pan uit rijzen hebben Siciliaanse ondernemers besloten tegen de maffia in opstand te komen. Ze willen geen verplicht beschermingsgeld meer betalen.

Ook werd zaterdag op een buitengewone vergadering van de Siciliaanse werkgeversfederatie Cofindustria besloten, dat ieder lid dat wel betaalt aan maffiosi, uit de federatie wordt goegoid. Andrea Vecchio, baas van diverse bouwbedrijven, nam het initiatief voor de acties. Hij ontving zeker vier doodsb bedreigingen in vier

dagen tijd, nadat hij geweigerd had om nog langer geld aan de maffia te betalen. Sindsdien werden twee van zijn bouwterreinen vernield. Inmiddels staat de ondernemer met zijn gezin onder bescherming van de politie. Volgens een onderzoek van de Universiteit van Palermo vraagt de maffia ongeveer 60 euro per maand van straatventers en worden winkeliers gedwongen om zeker 450 euro per maand af te dragen, meldde de krant *La Repubblica* gisteren. Restaurants en kleine hotels zitten al aan de 600 euro per maand en bouwbedrijven betalen zeker 17.000 euro per locatie. In ruil voor het geld

laat de maffia de ondernemers met rust. De totale inkomsten aan beschermingsgeld voor de maffia worden geschat op 10 miljard euro per jaar.

Vanuit Jordanië heette de Italiaanse premier Prodi het goede voorbeeld van de federatie welkom. “Het gevecht tegen de maffia kan alleen worden gewonnen als de maatschappij iets doet”, aldus Prodi zaterdag. Ook zegde Prodi toe het leger in te zetten. De laatste keer dat het leger werd ingezet tegen de maffia op Sicilië was in 1992, toen twee anti-maffia rechters werden geliquideerd.

Russischtalige scholen Estland over op Ests

TALLINN — Russischtalige scholen in Estland zijn vandaag voorzichtig begonnen onderwijs in het Ests te geven. “Het doel hiervan is om de vele Russischtalige jongeren een grotere kans op werk te bieden”, zei minister van Onderwijs Tonis Lukas maandag tegen persbureau AFP. Ook moeten Russischtalige scholieren zo makkelijk op universiteiten in Estland kunnen doorstuderen. De onderwijshervormingen worden allereerst toegepast op 2500 Russischtalige brugklassers op de 63 Russische middelbare scholen in Estland. Ieder volgend schooljaar wordt er een vak meer in het Ests in plaats van in het Russisch gegeven op de scholen. In 2011 moeten naast Estse literatuur ook geschiedenis, aardrijkskunde, muziek en maatschappijleer in het Ests worden onderwezen. Het Estse parlement gaf in 1997 al goedkeuring aan de onderwijshervormingen, maar de lancering heeft tien jaar vertraging opgelopen door politieke oorzaken. Sinds Estland in 1991 onafhankelijk werd van Rusland hebben steeds meer Russische ouders hun kinderen naar Estse scholen gestuurd. Van de 1,3 miljoen inwoners van Estland is 26 procent etnisch Russisch, maar slechts een derde van hen heeft de Estse nationaliteit.

Bisdom in verlegenheid door seksueel wangedrag priester

REGENSBURG — Het Zuid-Duitse bisdom Regensburg is in verlegenheid gebracht door de arrestatie van een 39-jarige priester.

De man, die donderdag werd aangehouden, wordt verdacht van langdurig seksueel misbruik van een misdienaar. De priester werd in 2000 voor seksueel misbruik veroordeeld, maar dat belet de leiding van het bisdom niet hem in een andere paro-

chie aan te stellen. Een groep slachtoffers eist dat de justitie ook de leiding van het bisdom vervolgt, als de priester schuldig wordt bevonden. “Het is onverantwoord en menselijk onvergeeflijk mensen nog eens aan zulke zielzorgers toe te vertrouwen”, zegt Johannes Heibel van de actiegroep tegen geweld en seksueel misbruik van kinderen en jongeren. De priester zou zich tussen

2003 en 2006 regelmatig aan de misdienaar hebben vergrepen. De leiding van het bisdom zegt dat de man een therapie heeft gevolgd en dat de therapeuten hem toestemming gaven weer in een parochie te werken. Het bisdom heeft de gelovigen in zijn nieuwe parochie er niet van op de hoogte gesteld dat de priester in 2000 wegens seksueel misbruik tot een jaar voorwaardelijke celstraf was veroordeeld.

Sabotage fietstocht Vlamingen

BRUSSEL — Kwaadwillenden hebben de jaarlijkse Vlaamse fietstocht rond Brussel die zondag plaatsvond aangegrepen om de fietsliefhebbers eens flink te pesten. Hier en daar knoeiden vermoedelijk Franstaligen met de bewegwijzering

en tientallen fietsers reden hun banden lek op uitgestrooide spijkers. In totaal fietsten 77.000 Vlamingen mee met de fietstocht rond Brussel, de zogeheten Gordel. Het typisch Vlaamse evenement werd net als vorige jaren door politici aan-

gewend voor het venten van opinies met betrekking tot de taalstrijd, meldden Vlaamse media vandaag. Vlaamse politieke partijen willen het kiesdistrict Brussel-Halle-Vilvoorde splitsen, maar de Walen zijn hierop tegen.

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bei TURTLE HOTLINE : 9649138

Tientallen arrestaties na rellen Kopenhagen

KOPENHAGEN — Bij rellen in de straten van Kopenhagen heeft de Deense politie gisterochtend 63 mensen aangehouden. De politie zette traangas in om de gewelddadige jongeren onder controle te krijgen.

Volgens een woordvoerder van de politie waren vele honderden jongeren op de been in de volksbuurt Nørrebro. Ze wierpen barricades

op, gooiden met stenen en stichtten brand. “Nørrebro is helemaal platgebrand en veel winkels zijn geplunderd en vernield”, aldus een politiewoordvoerder. De ongeregelde heden volgden op een demonstratie die zaterdagavond laat plaatsvond. Betogers protesteerden tegen de sluiting en sloop van een jongeren centrum in maart van dit jaar. Toen werden bij rellen 677 activisten gearresteerd.

Het conflict over het jongeren centrum sluimert al sinds 2000 toen de lokale overheid het complex verkocht waar sinds 1982 linkse activisten verblijven die het hadden gekraakt. In het centrum werden politieke en culturele manifestaties gehouden, zoals concerten, filmvoorstellingen en debatten. Volgens een van de krakers zou in het centrum een fundamentealistische christelijke sekte komen.

Gianfranco Ravasi opvolger Oudste curiekardinaal vertrekt

VATICANSTAD — Paus Benedictus XVI heeft vandaag de Italiaan Gianfranco Ravasi benoemd tot hoofd van de Vaticaanse raad voor de cultuur.



Gianfranco Ravasi

De Italiaanse bijbelwetenschapper, die bekend is van een godsdienstig programma op een van de televisiekanalen van oud-premier Silvio Berlusconi, volgt de 77-jarige Franse kardinaal Paul Poupard op. Poupard was de oudste ‘minister’ in de curie, het centrale bestuursorgaan van de Rooms-Katholieke Kerk. Hij was het eerste hoofd van de raad voor de cultuur, die paus Johannes Paulus II in 1988 instelde. Ravasi (65), afkomstig uit de noordelijke regio Lombardije, is nu hoofd van een gezagheb-

bend theologisch instituut in Milaan. Hij was al lid van de raad waarvan hij nu voorzitter wordt. Op verzoek van de paus schreef hij dit jaar de tekst voor de meditaties tijdens de

kruisweg die de paus elk jaar op Goede Vrijdag in en rond het Colosseum in Rome houdt. Hij leidt het programma op Canale 5 van Berlusconi al zeventien jaar.

Iran hangt weer moordenaar op

TEHERAN — Een veroordeelde moordenaar is zondagochtend opgehangen in het openbaar ten zuiden van de Iraanse hoofdstad Teheran. De man werd opgehangen voor een grote menigte in de plaats Garchak wegens moord op een rechter. Lo-

kale functionarissen waren aanwezig bij de ophanging, meldde het Iraanse persbureau ISNA. De Islamitische Republiek heeft de afgelopen maanden het aantal ophangingen opgeschroefd in een poging de veiligheid van het land te verbeteren. Veel

executies hebben plaatsgevonden in het openbaar, een waarschuwing van de autoriteiten dat ze het menen. Afgelopen maand kregen twee mannen de strop in het centrum van Teheran bin nen het zicht van kantoren en ambassades.